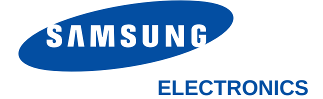
* Parte del contenido de este manual podría no coincidir exactamente con el teléfono que posee el usuario, dependiendo del software que haya instalado el proveedor de servicios de este último.



ELECTRONICS

Resumen Declaración de Conformidad

SAMSUNG declara, bajo su responsabilidad, que este aparato cumple con lo dispuesto en la Directiva 99/05/CE del Parlamento Europeo y del Consejo de 9 de Marzo de 1999, transpuesta a la legislación española mediante el Real Decreto 1890/2000, de 20 de Noviembre.

World Wide Web
http://www.samsungmobile.com

Printed in Korea
Code No.: GH68-03515A
Spanish. 02/2003. Rev. 1.0



TELÉFONO GPRS SGH-S300 TRIPLE BANDA

Índice





Precauciones de seguridad importantes

Lea estas instrucciones antes de utilizar el teléfono móvil. Su incumplimiento puede ser peligroso o ilegal. Para obtener información de seguridad más detallada, véase Información sobre salud y seguridad en página 114.

Seguridad en la carretera en todo momento

No utilice el teléfono de mano mientras conduce; aparque el vehículo primero.

Desconectar al repostar

No utilice el teléfono en una gasolinera (estación de servicio) ni cerca de gasóleos o productos químicos.

Desconectar en aviones

Los teléfonos móviles pueden provocar interferencias. Su uso en aviones no sólo es ilegal, sino también peligroso.

Desconectar en hospitales

Desconecte el teléfono en áreas cercanas a equipos médicos. Cumpla cualquier normativa o ley en vigor.

Interferencia

Todos los teléfonos móviles pueden recibir interferencias, que pueden afectar a su rendimiento.

Normativas especiales

Cumpla cualquier normativa especial en vigor en cualquier área y desconecte siempre su teléfono cuando esté prohibido su uso, o cuando pueda provocar interferencias o peligros (en un hospital, por ejemplo).

Exposición a radiofrecuencias

El diseño de este teléfono cumple con los requisitos de la Unión Europea (UE) sobre la exposición a radiofrecuencias (RF). Para cumplir estos requisitos, utilice sólo accesorios aprobados y proporcionados por Samsung. El uso de accesorios no aprobados puede ser causa de violación de los requisitos.

Uso sensato

Úselo sólo en la posición normal (junto al oído). Evite el contacto innecesario con la antena cuando el teléfono esté conectado.

Accesorios y baterías

Utilice sólo accesorios y baterías autorizados por Samsung.

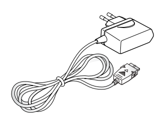
Servicio cualificado

El teléfono debe ser reparado o instalado sólo por personal de servicio cualificado.

Desembalaje

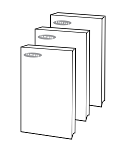
Su paquete contiene los siguientes elementos.

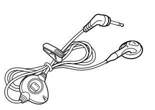

Teléfono

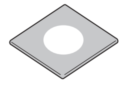

Adaptador de viaje

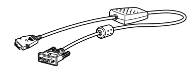


Batería


Manuales del usuario


Micrófono con auricular


Software CD-ROM


Cable de datos

Además, puede obtener los siguientes accesorios en su distribuidor local de SAMSUNG:

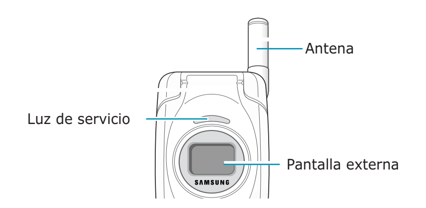
- Auricular manos libres portátil
- Kit de manos libres sencillo
- Baterías ligeras y estándar
- Adaptador de encendedor
- Micrófono con auricular
- Soporte para coche

Su teléfono

Diseño del teléfono

Las siguientes ilustraciones muestran los elementos principales de su teléfono.

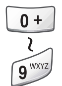
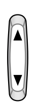




Tecla	Descripción
	*En la estructura de menús*, permiten el desplazamiento por las opciones de menú y la memoria de la agenda de teléfonos. *En modo inactivo,* le permiten acceder directamente a las opciones favoritas de menús (para más información sobre acceso directo, véase página 85).
	*En la estructura de menús*, vuelven al nivel de menú anterior y seleccionan el menú actual respectivamente. *Al introducir un texto,* desplazan el cursor a izquierda y derecha respectivamente. *En modo inactivo*, le permiten acceder directamente a las opciones favoritas de menús (para más información sobre acceso directo, véase página 85).
 (teclas de función)	Realizan las funciones indicadas por el texto situado sobre ellas (en la línea inferior de la pantalla).
	*En modo inactivo,* inicia directamente el navegador WAP.
	Borra los caracteres de la pantalla. *En la estructura de menús*, vuelve al nivel de menú anterior.





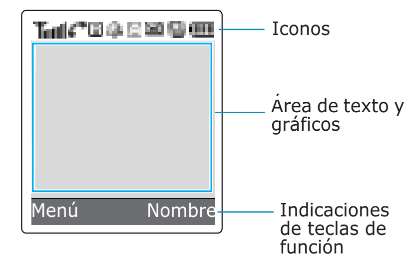
Tecla	Descripción (continuación)
	Realiza o responde a una llamada. *Cuando se mantiene pulsada en el modo inactivo*, recupera el último número marcado o recibido. *En la estructura de menús*, selecciona una función de menú o almacena información que se ha introducido (como un nombre) en la memoria del teléfono o la tarjeta SIM.
	Finaliza una llamada. También conecta y desconecta el teléfono cuando se mantiene pulsada. *En la estructura de menús*, vuelve al modo inactivo y anula su entrada.
	*Cuando se mantiene pulsada en el modo inactivo*, accede al buzón de voz.
	Introducen números, letras y algunos caracteres especiales.
 	Introducen caracteres de marcación especiales. Realizan diversas funciones.
	(en el lateral del teléfono) *Durante una llamada*, ajustan el volumen del auricular. *En modo inactivo*, ajustan el volumen de las teclas. *En la estructura de menús*, permiten el desplazamiento por las opciones de menú y la memoria de la agenda de teléfonos.



Pantalla

Diseño de pantalla

La pantalla comprende tres áreas.



Área	Descripción
Primera línea	Presenta varios iconos (véase la página 14).
Líneas centrales	Presentan mensajes, instrucciones y cualquier información que se introduzca (el número que se va a marcar, por ejemplo).
Última línea	Muestra las funciones asignadas actualmente a las dos teclas de función.

Iconos

Icono	Descripción
	Muestra la intensidad de la señal recibida. Cuanto mayor es el número de barras, mayor es la intensidad de la señal.
	Aparece cuando una llamada está en curso.
	Aparece al conectarse a la red GPRS.
	Aparece cuando el modo silencio está activo o se programa la opción del menú **Tipo de alerta** (**Menú 3.3**), de modo que el teléfono vibra al recibir una llamada; para obtener más información, véase página 73.
	Aparece cuando se ha recibido un nuevo mensaje de texto.
	Aparece cuando se ha recibido un mensaje del buzón de voz nuevo.
	Aparece cuando se introduce un texto para indicar el modo de entrada de texto actual.
	Aparece al programar la alarma.
	Muestra el nivel de carga de la batería. Cuantas más barras aparezcan, mayor será el nivel de carga.
	Aparece cuando el puerto IrDA está activado. Para obtener más información, véase página 76.

Icono	Descripción
	Aparece cuando está lejos de su zona de cobertura y se ha registrado con una red diferente (cuando viaja a otros países, por ejemplo).
	Aparece cuando el modo de silencio esta activado.

Retroiluminación

La pantalla se ilumina mediante retroiluminación. Ésta se enciende al pulsar cualquier tecla. Se apaga si no se pulsa ninguna tecla durante un período de tiempo concreto, según el estado de la opción de menú **Retroiluminación** (**Menú 4.7.2**).

Para especificar la duración de la retroiluminación, ajuste la opción de menú **Retroiluminación** (**Menú 4.7.2**); véase página 82 para obtener más información.

También puede ajustar el teléfono para activar la retroiluminación durante un periodo de tiempo concreto por medio de la opción de menú **Horario luz de fondo** (**Menú 4.7.3**); véase página 83 para más información.

Pantalla externa

El teléfono dispone de una pantalla externa en la tapa abatible. Esta pantalla indica la entrada de una llamada o mensaje y, en caso de haber programado la alarma, le avisa a una hora determinada mediante la retroiluminación y el icono correspondiente.

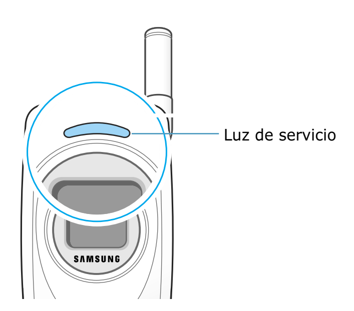
Cuando la tapa está cerrada, la pantalla se desactiva y puede utilizarla como espejo. Si desea activar la pantalla, mantenga pulsada la tecla ▲ o ▼ situada en el lateral del teléfono.

La pantalla se enciende automáticamente al recibir una llamada o al abrir la tapa.

Luz de servicio

La luz de servicio se encuentra sobre la LCD extrerna en la tapa. Parpadea cuando los servicios están disponibles en el teléfono.

Para activar o desactivar el uso de la luz de servicio, ajuste la opción de menú **Luz de servicio** (**Menú 4.7.4**); véase página 83 para obtener más información.





Información preliminar

Instalación de la tarjeta SIM

Cuando se abona a una red de telefonía móvil, se le proporciona una tarjeta SIM que contiene los detalles de su suscripción (PIN, servicios opcionales disponibles, etc.).

¡Aviso! La tarjeta SIM y sus contactos pueden dañarse fácilmente con rayas o dobleces; de modo que tenga cuidado al manejar, insertar o sacar la tarjeta.

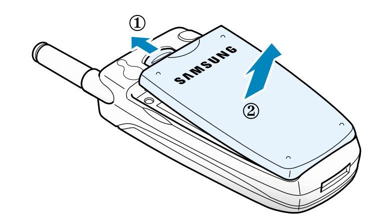
Mantenga las tarjetas SIM fuera del alcance de los niños.

1. Si es necesario, desconecte el teléfono manteniendo pulsada la tecla ☎/⏻ hasta que aparezca la imagen de apagado.

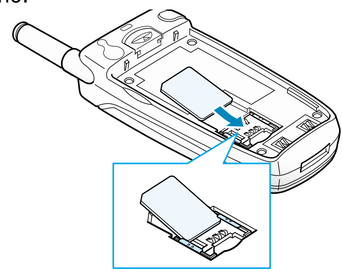
2. Saque la batería. Para ello:

   ① Tire del bloqueo de la batería situada sobre ésta hacia la parte superior del teléfono y manténgalo en esa posicíon.

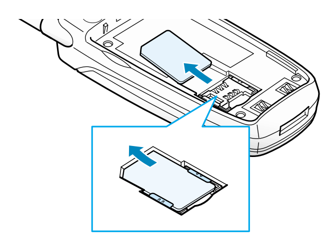
   ② Levante la batería tal y como se muestra.



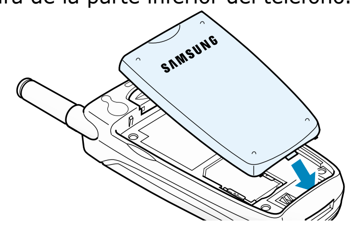
3. Deslice la tarjeta SIM en el compartimento asignado de modo que éste fije la tarjeta en su posición.
   Asegúrese de que la esquina cortada esté en la parte inferior izquierda y de que los contactos dorados de la tarjeta queden mirando al teléfono.



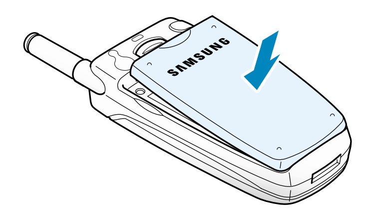
Nota: Cuando necesite extraer la tarjeta SIM, deslícela, tal y como se muestra, y sáquela del compartimento.



4. Coloque la batería de manera que las lengüetas situadas en el extremo queden alineadas con la ranura de la parte inferior del teléfono.



5. Empuje la batería hasta que encaje haciendo “clic”. Asegúrese de que la batería está instalada correctamente antes de conectar el teléfono.



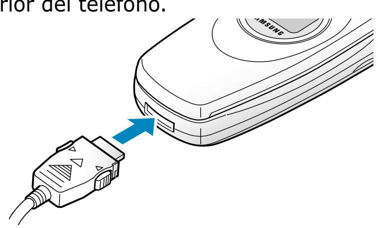
Carga de la batería

Su teléfono se alimenta con una batería de Li-ion recargable. El teléfono se suministra con un adaptador de viaje. Utilice sólo baterías y cargadores autorizados. Para obtener más información, pregunte en su distribuidor local SAMSUNG.

El teléfono puede utilizarse mientras se carga la batería pero, en este caso, se cargará más despacio.

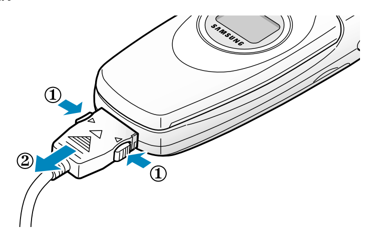
Nota: Debe cargar totalmente la batería antes de usar su teléfono por primera vez. Una batería descargada se recarga completamente en aproximadamente 200 minutos.

1. Una vez colocada la batería en el teléfono, conecte el cable del adaptador de viaje a la parte inferior del teléfono.



2. Conecte el adaptador a un enchufe de pared CA estándar.

3. Cuando se haya cargado, desconecte el adaptador de la toma de corriente y del teléfono presionando las lengüetas grises situadas a ambos lados del conector y tirando de éste hacia afuera.



Indicador de batería baja

Cuando la batería tenga poca carga y sólo queden unos minutos de tiempo de llamada, escuchará un tono de aviso y se repetirá un mensaje en la pantalla a intervalos regulares.



Cuando el nivel de carga es demasiado bajo para que funcione el teléfono, éste se desconecta automáticamente.

Encendido/apagado del teléfono

1. Abra la tapa abatible.

2. Mantenga pulsada la tecla ☎/① hasta que el teléfono se encienda.

3. Si el teléfono pide una contraseña, tecléela y pulse la tecla de función **Ok**. La contraseña del teléfono viene definida de fábrica como 00000000. Para obtener más información, véase página 110.

4. Si el teléfono pide el PIN, tecléelo y pulse la tecla de función **Ok**. Para obtener más información, véase página 111.

   El teléfono busca la red y, una vez la localiza, aparece la pantalla inactiva, ilustrada abajo, en cada pantalla. Ahora ya puede hacer y recibir llamadas.





Nota: El idioma de la pantalla viene definido de fábrica como inglés. Para cambiar el idioma, utilice la opción de menú **Idioma** (**Menú 4.5**); para obtener más información, véase página 79.

5. Cuando desee apagar el teléfono, mantenga pulsada la tecla ☎/① hasta que se visualice la imagen apagado.

Funciones de llamada

Realización de una llamada

Cuando aparece la pantalla inactiva, teclee el prefijo territorial y el número de teléfono y pulse la tecla .

Nota: Si ha seleccionado la opción **Rellamada autom.** en el menú **Opciones extra** (**Menú 4.8**), cuando la persona no contesta o la línea está ocupada, el número se vuelve a marcar automáticamente hasta diez veces; véase página 84 para obtener más información.

Realización de una llamada internacional

1. Mantenga pulsada la tecla 0+.
   Aparecerá el carácter **+**.
2. Teclee el código del país, el prefijo territorial y el número de teléfono, y pulse la tecla .

Corrección del número

Para borrar...	**A continuación...**
El último dígito visualizado	Pulse la tecla C .
Cualquier otro dígito del número	Pulse la tecla **(** o **)** hasta que el cursor esté situado justo a la derecha del dígito que se quiere borrar y pulse la tecla C . También puede introducir un dígito pulsando la tecla apropiada.
Toda la pantalla	Mantenga pulsada la tecla C durante más de un segundo.



Finalización de una llamada

Cuando haya finalizado su llamada, pulse la tecla /⏻ brevemente.

Rellamada al último número marcado

El teléfono guarda los números de las llamadas realizadas, recibidas o perdidas, siempre que se pueda identificar a la persona que llama; véase “Registros llamadas” en la página 69 para obtener información adicional.

Para recuperar cualquiera de estos números:

1. Si en la pantalla aparecen caracteres, bórrelos manteniendo pulsada la tecla C durante más de un segundo.
2. Pulse la tecla para mostrar la lista de los últimos números en el orden en que se realizaron las llamadas.
3. Use las teclas y para desplazarse por los números hasta que aparezca el deseado.
4.

Para...	**A continuación...**
Marcar el número resaltado	Pulse la tecla .
Editar el número resaltado	• Pulse la tecla de función **Editar**. • Cambie el número tal y como se debe, remitiéndose a “Corrección del número” en la página 22 para obtener más información.



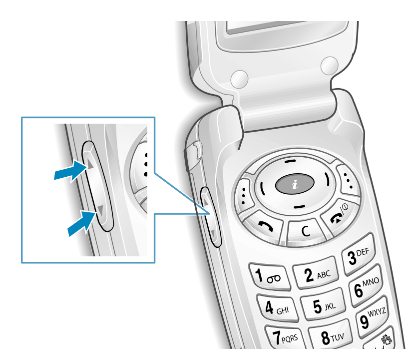
Llamadas desde la agenda de teléfonos

Los números a los que se llama con frecuencia se pueden guardar bajo un nombre en la tarjeta SIM o en la memoria del teléfono utilizando la agenda. Después, basta con seleccionar el nombre deseado para recuperar el número asociado. Para obtener más información sobre la agenda de teléfonos, véase página 33.

Ajuste del volumen

Si desea ajustar el volumen del auricular durante una llamada, use las teclas ▲ y ▼ situadas en el lateral izquierdo del teléfono.

Pulse la tecla ▲ para aumentar el volumen y la tecla ▼ para reducirlo.



En modo inactivo con la tapa abatible abierta, puede ajustar el volumen de las teclas usando las teclas ▲ y ▼.



Respuesta a una llamada

Cuando alguien le llama, el teléfono suena y aparece la siguiente presentación en la pantalla.





Si se puede identificar a la persona que llama, aparece su número de teléfono (o su nombre, si éste figura en su agenda de teléfonos).

1. Si es necesario, abra el teléfono. Pulse la tecla o la tecla de función **Aceptar** para responder a la llamada entrante.

   Si está activada la opción **Resp. cualq Tecla** del menú **Opciones extra** (**Menú 4.8**), se puede pulsar cualquier tecla para responder a una llamada, excepto la tecla /⏻ y la tecla de función **Rechaz.** (véase página 84).

   Si la opción **Tapa activa** del menú **Opciones extra** (**Menú 4.8**) está activa, puede contestar a la llamada simplemente abriendo la tapa (véase página 84).

Nota: Para rechazar una llamada entrante, mantenga pulsadas las teclas de volumen del lateral izquierdo del teléfono sin abrir la tapa abatible.

2. Finalice la llamada cerrando la tapa abatible o pulsando la tecla /⏻.

Nota: Se puede responder a una llamada mientras se usa la agenda de teléfonos o las opciones de menú.

Control de llamadas perdidas

Si no puede contestar a una llamada por cualquier motivo, puede saber quién ha llamado, siempre que disponga de este servicio. De esta manera, puede devolver la llamada, si es necesario.

El número de llamadas perdidas aparece en la pantalla inactiva inmediatamente después de perder la llamada.

Para ver la llamada perdida inmediatamente:

1. Si el teléfono está cerrado, abra la tapa abatible.
2. Pulse la tecla de función **Ver**.

   Aparece el número correspondiente a la llamada perdida más reciente, si está disponible.

3.

Para...	**Pulse la...**
Desplazarse por las llamadas perdidas	Tecla o .
Llamar al número mostrado	Tecla .
Editar o borrar un número de llamada perdida	Tecla de función **Selecc.** (véase la página siguiente).

Funciones de llamada

Edición del número de una llamada perdida

Nota: Si el número correspondiente a la llamada perdida no está disponible, no aparecerá la opción **Editar núm.**.

1. Pulse la tecla de función **Opcion.**.
2. Pulse la tecla o para resaltar la opción **Editar núm.**.
3. Pulse la tecla de función **Selecc.**.
4. Cambie el número según sea necesario.
5.

Para...	**Pulse la...**
Llamar al número	Tecla .
Guardar el número	Tecla de función **Guardar** e introduzca el nombre y ubicación necesarios (para obtener más información, véase página 33).

Borrar una llamada perdida

1. Pulse la tecla de función **Opcion.**.
2. En caso necesario, pulse la tecla o para resaltar la opción **Eliminar**.
3. Pulse la tecla de función **Selecc.**.

Puede pulsar la tecla /① en cualquier momento para salir de la función de llamada perdida.

Nota: Puede acceder a la función de llamada perdida en cualquier momento seleccionando la opción de menú **Llamds perdidas** (**Menú 2.1**); para obtener más información, véase página 69.

Cambio rápido al modo silencio

Conviene activar el modo silencio cuando debe haber discreción y desea que el teléfono no haga ningún ruido, por ejemplo, en un teatro.

En el modo inactivo, para cambiar rápidamente al modo silencio, simplemente mantenga pulsada la tecla # hasta que se visualicen el mensaje "Modo silencioso" y el icono del vibrador ().

En el modo silencio, el teléfono cambia los parámetros de sonido del siguiente modo:

Opción	**Nuevo ajuste**
Tipo de alerta (**Menú 3.3**)	Vibración
Tono del teclado (**Menú 3.4**)	DESACTIVADO
Tono SMS (**Menú 3.5.1**)	Sólo luz
Tono error (**Menú 3.8.1**)	DESACTIVADO

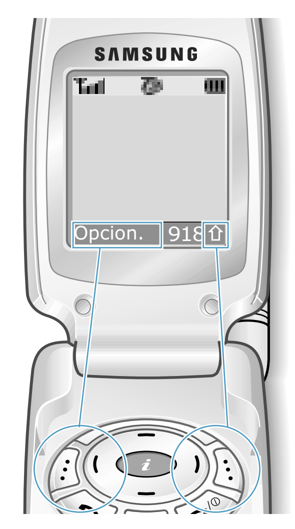
Para salir del modo silencio y volver a activar los parámetros de sonido, mantenga pulsada la tecla # hasta que aparezca "Salir Modo silencioso". El icono de vibración () ya no aparece.

Selección de funciones y opciones

Su teléfono ofrece un conjunto de funciones que le permiten personalizarlo. Estas funciones están dispuestas en menús y submenús, y se accede a ellas a través de las dos teclas de función marcadas como y . Cada menú y submenú permite ver y alterar los ajustes de una función concreta.

Los cometidos de las teclas de función varían según el contexto; la etiqueta situada en la línea inferior de la pantalla justo encima de cada tecla indica su función en ese momento.

Ejemplo:



Pulse la tecla de función izquierda para acceder a las funciones disponibles.

Pulse la tecla de función derecha para cambiar el modo de entrada de texto.

Para ver las distintas funciones/opciones disponibles y seleccionar la deseada:

1. Pulse la tecla de función adecuada.

2.

Para...	**Pulse la...**
Seleccionar la: • Función visualizada o la • Opción resaltada	Tecla de función **Selecc.** o la tecla **)**.
Ver la función siguiente o resaltar la siguiente opción de una lista	Tecla ⌣ o la tecla ▼ situada en el lateral izquierdo del teléfono.
Volver a la función u opción anterior de una lista	Tecla ⌢ o la tecla ▲ situada en el lateral izquierdo del teléfono.
Subir un nivel en la estructura	Tecla **(**, la tecla de función ⮌ o la tecla C.
Salir de la estructura sin cambiar los ajustes	Tecla ☎/⏻.

En algunas funciones, se le puede pedir una contraseña o PIN. Introduzca el código solicitado y pulse la tecla de función **Ok**.



Selección de funciones y opciones

Ejemplo: Ajuste del idioma de la pantalla

1. Cuando aparece la pantalla inactiva, pulse la tecla de función **Menú** para entrar en la estructura de menús.

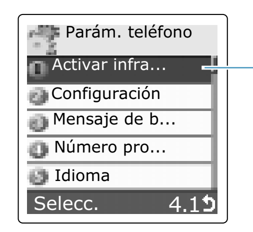


2. Desplácese por los menús hasta que llegue al menú **Parám. teléfono**, pulsando las teclas ⌢ y ⌣.



Seguridad

3. Para seleccionar el menú **Parám. teléfono**, pulse la tecla de función **Selecc.** o la tecla **)**.

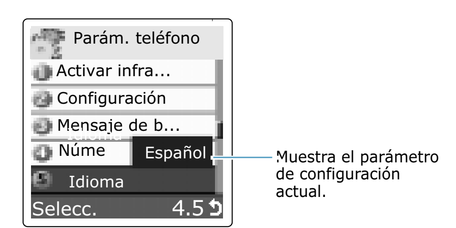


Cuando el nombre del menú s
más largo que la pantalla, el
texto comenzará a desplazar
horizontalmente tras resaltar
opción de menú.

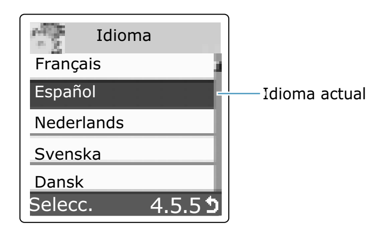


Seguridad

4. Desplácese por los submenús hasta que llegue al submenú **Idioma**, pulsando las teclas y .



5. Para ver los idiomas disponibles, pulse la tecla de función **Selecc.** o la tecla .
   El ajuste actual aparece resaltado.



6. Desplácese por la lista de idiomas hasta que se resalte el adecuado, pulsando la tecla o .

7. Pulse la tecla de función **Selecc.** o la tecla para confirmar su selección.

8. Pulse la tecla o dos veces para salir de la estructura de menús.



Agenda de teléfonos

Puede guardar números de teléfono y sus correspondientes nombres en la memoria de la tarjeta SIM. Además, puede almacenar hasta 500 números en la memoria del teléfono. Las memorias de la tarjeta SIM y del teléfono, aunque separadas físicamente, se usan como si fueran una única entidad, llamada Agenda de teléfonos.

Guardar un número de teléfono con nombre

Existen dos métodos para guardar un número:

- Utilizando la tecla de función **Guardar** en el modo inactivo
- Utilizando la opción **Entrada nueva** en el menú de la Agenda de teléfonos

Guardar un número en modo inactivo

En cuanto empiece a introducir un número, aparece **Guardar** encima de la tecla de función izquierda, lo que le permite guardar el número en la agenda.

1. Teclee el número que desea guardar.

Nota: Si comete un error al introducir un número, corríjalo mediante la tecla . Para obtener más información, véase página 22.

2. Cuando esté seguro de que es correcto, pulse la tecla de función **Guardar**.

3. Seleccione un icono para identificar la categoría del número que va a guardar. Hay tres categorías disponibles:
   número de teléfono móvil
   número de oficina
   número de casa
   Para seleccionar la categoría, pulse la tecla o seguida de la tecla de función **Selecc.**.

4. Introduzca un nombre y pulse la tecla de función **Ok**.

   La longitud máxima del nombre depende de la tarjeta SIM. Para obtener más información sobre como introducir los caracteres, véase página 42.

   Ahora el teléfono muestra la primera ubicación libre de la última memoria utilizada para guardar un nombre y un número. Si esa memoria está llena, se mostrará la primera ubicación libre de la otra memoria.

Nota: Si cambia de teléfono, podrá seguir teniendo acceso a los números guardados en la tarjeta SIM, sin embargo, tendrá que volver a guardar aquellos memorizados en el teléfono.

5. Pulse la tecla de función derecha, marcada con **En tarj.** o **En teléf.** para conmutar entre las memorias del teléfono y de la tarjeta.

6. Si no desea guardar el número ni el nombre en la ubicación recomendada, pulse la tecla para borrar el número de ubicación e introduzca su ubicación preferida pulsando las teclas numéricas.

7. Pulse la tecla de función **Ok** para guardar el nombre y el número.

   Después de guardar, el teléfono muestra la entrada o el nombre de la agenda de teléfonos que se acaba de crear.

8.

Para...	**Pulse la...**
Utilizar las opciones de entrada	Tecla de función **Opcion.**.
Volver a la pantalla inactiva	Tecla /.

Guardar un número utilizando el menú de la agenda de teléfonos

1. Cuando aparece la pantalla inactiva, pulse la tecla de función **Nombre**.

2. Desplácese hasta **Entrada nueva** pulsando la tecla o y pulse la tecla de función **Selecc.**.

3. Seleccione un icono para identificar la categoría del número que va a guardar.

   Nota: El icono de e-mail () se encuentra disponible en este punto. Le permite guardar una dirección de e-mail en lugar de un número de teléfono.

4. Continúe el procedimiento del paso 4 en página 34 para guardar un número.

Usar las opciones de entrada de la agenda de teléfonos

Para acceder a cualquier entrada de la agenda de teléfonos, pulse la tecla de función **Opcion.** para llegar a las opciones de la entrada.

Para...	**Pulse la...**
Seleccionar la opción resaltada	Tecla de función **Selecc.** o la tecla **)**.
Resaltar una opción distinta	Tecla o hasta que la opción deseada aparece resaltada.

Se dispone de las siguientes opciones.

Pegar: esta opción le permite pegar el número seleccionado en el modo de marcación normal. Use esta opción para marcar un número similar a otro de la agenda de teléfonos; por ejemplo, una extensión distinta de la misma oficina.

Use la tecla C para cambiar el número según sea necesario; véase página 22 para obtener más información. Cuando esté listo para marcar, pulse la tecla .

Editar: le permite editar el nombre y el número seleccionados.

Borrar: le permite borrar de la agenda de teléfonos el nombre y el número seleccionados. Se le pide que confirme que desea borrar el nombre y el número de la agenda de teléfonos pulsando la tecla de función **Sí**.

Copiar: le permite copiar el número seleccionado en otra ubicación. Use esta opción para guardar un número similar a otro que ya está en la memoria; una vez copiado, edite el número y guárdelo en la agenda de teléfonos.

Grupos de llamada: le permite asignar una entrada a un grupo de llamada de modo que el teléfono le alerta de un modo especial cuando la persona correspondiente le llama. Seleccione uno de los diez grupos disponibles.

Para eliminar un número de un grupo, seleccione la opción **Ningún grupo**.

Para obtener más información sobre cómo cambiar las propiedades de los grupos de llamada, véase página 39.

Añadir entrada: le permite añadir un nuevo número en una categoría diferente (móvil, oficina, casa o e-mail) al nombre seleccionado. Una entrada o nombre de la agenda de teléfonos pude tener hasta cuatro números, cada uno en una categoría.

Agenda de teléfonos

Búsqueda y marcación de un número en la agenda de teléfonos

Después de guardar números en la agenda de teléfonos, se pueden buscar de dos maneras:

- Por el nombre
- Por el grupo de llamada

Buscar un número por el nombre

1. Cuando aparece la pantalla inactiva, pulse la tecla de función **Nombre**.
2. Pulse la tecla de función **Selecc.** cuando **Buscar** esté resaltado. Se le pedirá que introduzca un nombre.
3. Escriba el nombre que desea encontrar.

   Aparece una lista de entradas de la agenda, empezando con la primera entrada que coincida con su petición. Esta entrada también se resalta.
4. | **Para...** | **Pulse la...** |
   |---|---|
   | Ver la entrada resaltada | Tecla de función **Ver**. |
   | Seleccionar una entrada distinta | Tecla o hasta que la entrada deseada aparezca resaltada. |
   | Buscar un nombre que empiece con una letra diferente | Tecla marcada con la letra deseada. |
5. Una vez haya encontrado la entrada deseada, pulse la tecla para marcar el número, o pulse la tecla de función **Opcion.** para acceder a las opciones de entrada de la agenda de teléfonos. Para obtener más información, véase página 35.

Buscar un nombre por el grupo de llamada

1. Cuando aparece la pantalla inactiva, pulse la tecla de función **Nombre**.

2. Desplácese hasta **Buscar grupos** pulsando la tecla ⌢ o ⌣ y pulse la tecla de función **Selecc.**. Se le pedirá que introduzca un nombre.

3. Introduzca el nombre del grupo que desea encontrar.

   Aparece una lista de entradas de los grupos de llamada, empezando con la primera entrada que coincida con su petición. El grupo también se resalta.

4. Desplácese hasta el grupo deseado pulsando la tecla ⌢ o ⌣ y pulse la tecla de función **Ver**.

   Aparece una lista de entradas de la agenda de teléfonos en el grupo de llamada seleccionado.

5.

Para...	**Pulse la...**
Ver la entrada resaltada	Tecla de función **Ver**.
Seleccionar una entrada distinta	Tecla ⌢ o ⌣ hasta que la entrada deseada aparezca resaltada.

6. Una vez haya encontrado la entrada deseada, pulse la tecla ↖ para marcar el número, o pulse la tecla de función **Opcion.** para acceder a las opciones de entrada de la agenda de teléfonos. Para obtener más información, véase página 35.

Editar un grupo de llamada

1. Cuando aparece la pantalla inactiva, pulse la tecla de función **Nombre**.

2. Desplázese hasta **Editar grupos** pulsando la tecla ⌢ o ⌣ y pulse la tecla de función **Selecc.**.

3. Introduzca el nombre del grupo deseado o desplácese por la lista de grupos pulsando la tecla ⌢ o ⌣.

4. Una vez el grupo deseado esté resaltado, pulse la tecla de función **Opcion.**.

5. Seleccione cada opción y cambie los ajsutes tal y como desee. Se dispone de las siguientes opciones.

   Timbre llam.: le permite seleccionar el tono de timbre que se va a utilizar cuando reciba una llamada de voz de una persona del grupo.

   Tono M.Corto: le permite seleccionar el tono de timbre que se va a utilizar cuando reciba un mensaje de texto de una persona del grupo.

   Gráfico: le permite seleccionar el icono gráfico que se va a visualizar cuando reciba una llamada de una persona del grupo.

   Nombre grupo: le permite asignar un nombre al grupo; para obtener más información sobre el modo de introducir caracteres, véase página 42.

6. Cuando termine, pulse la tecla C o ☎/⏻.

Marcación rápida

Una vez haya guardado números de teléfono en su tarjeta SIM, podrá configurar hasta ocho entradas de marcación rápida para poder luego marcarlas cuando quiera, pulsando simplemente la tecla asociada al número.

Configuración de las entradas de marcación rápida

1. Cuando aparece la pantalla inactiva, pulse la tecla de función **Nombre**.
2. Desplázese hasta **Marcación rápida** pulsando la tecla o y pulse la tecla de función **Selecc.**.
3. Seleccione la tecla a la que desea asignar la característica de marcación rápida (teclas 2 a 9) y pulse la tecla de función **Ok**.

   Nota: Si ya ha asignado un número a la tecla, la tecla de función **Opcion.** reemplaza la tecla de función **Ok**. Vaya al paso 6.
4. Seleccione de la lista la entrada de la agenda de teléfonos deseada y pulse la tecla **Ver**.
5. Si la entrada tiene más de un número, seleccione el deseado pulsando la tecla o y, luego, pulse la tecla de función **Selecc.**.
6. Una vez haya asignado un número a la tecla seleccionada, existen cuatro opciones disponibles:

   Cambiar: le permite asignar un número diferente a la tecla.

   Borrar: le permite borrar los ajustes de modo que no haya ningún número asignado a la tecla.



   Borrar todo: le permite borrar los ajustes de las teclas de modo que no haya ningún número asignado a ninguna tecla.

   Número: le permite ver el número asignado a la tecla.
7. Cuando haya terminado, pulse la tecla C o /.

Marcación rápida desde la agenda de teléfonos

Para marcar rápido los números asignados a las teclas 2 a 9, mantenga pulsada la tecla correspondiente.

Nota: La ubicación de memoria 1 está reservada para el número del servidor del buzón de voz del usuario.

Comprobar el estado de la memoria

Puede comprobar cuántos nombres y números hay almacenados en la agenda de teléfonos (memorias de la tarjeta y del teléfono) o cuántas entradas libres quedan.

1. Cuando aparece la pantalla inactiva, pulse la tecla de función **Nombre**.
2. Seleccione la opción **Estado memoria**.
3. Pulse la tecla o para ver el número de entradas que hay y cuántas quedan libres tanto en la memoria de la tarjeta como en la del teléfono.

Introducción de texto

Necesitará introducir texto con cierta frecuencia mientras utiliza el teléfono. Por ejemplo, para almacenar un nombre en la agenda, crear su mensaje personal de bienvenida o planificar eventos en el calendario. El teclado del teléfono le ofrece la posibilidad de introducir caracteres alfanuméricos.

Dispone de los siguientes modos de entrada de texto:

- **Modo T9**

  Este modo permite introducir palabras con sólo pulsar una tecla por letra. Cada tecla del teclado tiene más de una letra; cuando pulsa una vez la tecla 5, se puede visualizar J, K o L. El modo T9 compara automáticamente las teclas que pulsa mediante un diccionario interno para determinar cuál es la palabra correcta. Esto le permitirá escribir pulsando un número mucho menor de teclas del que pulsaría en los modos tradicionales de caracteres en mayúsculas/minúsculas.

- **Modos de caracteres en mayúsculas/ minúsculas**

  Estos modos le permiten introducir letras pulsando la tecla marcada con la letra deseada una, dos tres o cuatro veces, hasta que aparezca la letra elegida en la pantalla.

- **Modo simbolo**

  Este modo permite introducir simboles.

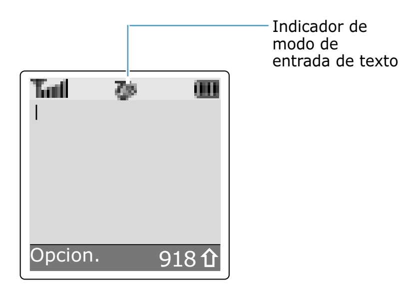
- **Modo número**

  Este modo permite introducir números.



Cambio de modo de entrada de texto

Cuando se encuentre en un campo que permita la introducción de caracteres, observará el indicador de modo de entrada de texto situado en la pantalla.



Para seleccionar...	Pulse la tecla de función ⇧ hasta que...
Modo T9	Aparece T9. Véase página 44.
Caracteres en mayúscula	Aparece la letra **A**. Véase página 45.
Caracteres en minúscula	Aparece la letra **a**. Véase página 45.
Modo número	Aparece el número **1**. Véase página 47.
Modo símbolo	Aparece ※. Véase página 47.

Uso del modo T9

El modo de entrada de texto predictiva T9 le permite introducir cualquier carácter mediante una única pulsación. Este modo de entrada de texto está basado en un diccionario integrado.

1. Cuando esté en el modo introducción de texto predictivo, comience a escribir una palabra pulsando las teclas 2 ABC a 9 WXYZ. Pulse cada tecla sólo una vez para cada letra.

   Ejemplo: Para introducir *PEDRO* en modo T9, pulse 7 PQRS, 3 DEF, 3 DEF, 7 PQRS y 6 MNO.

   La palabra introducida aparece en la pantalla. Ésta cambiará con cada tecla que se pulse.

2. Escriba el final de la palabra antes de editar o eliminar cualquier pulsación de tecla.

3. Si la palabra es correcta, introduzca la palabra siguiente.

   Si la palabra no es correcta, pulse 0 +, ⌢ o ⌣ una o varias veces para ver opciones de palabras alternativas para las teclas pulsadas.

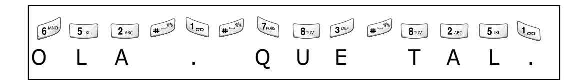
   Ejemplo: Tanto *ESTÁ* como *ESTA* tienen la secuencia 3 DEF, 7 PQRS, 8 TUV, 2 ABC. El teléfono muestra en primer lugar la opción de uso más común.

4. Complete cada palabra con un espacio pulsando la tecla #.

- Para escribir palabras que no se encuentran en el modo T9, cambie el modo de entrada de texto al modo de entrada de caracteres en mayúsculas/minúsculas.

- Para introducir puntos, guiones o apóstrofes, pulse la tecla 1. El modo T9 aplica normas de gramática para asegurar que se puntúa correctamente.

  Ejemplo: 1 se utiliza dos veces para mostrar dos signos de puntuación:



- Para cambiar el tipo de letra en el modo T9, utilice la tecla *.
- También puede mover el cursor usando las teclas (y). Para borrar letras, pulse la tecla C. Mantenga pulsada la tecla C para borrar la pantalla.

Uso del modo de caracteres en mayúsculas y minúsculas

Utilice las teclas 1 a 0 + para escribir el texto.

1. Pulse la tecla marcada con la letra deseada:

   - Una vez para la primera letra
   - Dos veces para la segunda letra
   - Y así sucesivamente

2. Seleccione las demás letras de la misma forma.

Nota: El cursor se desplaza a la derecha cuando se pulsa una tecla distinta. Para escribir la misma letra dos veces (o una letra distinta en la misma tecla), espere unos segundos para que el cursor se desplace a la derecha automáticamente y, a continuación, seleccione la letra siguiente.

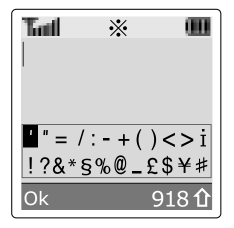
Véase la tabla inferior para obtener más información sobre la disponibilidad de caracteres.

Tecla	Caracteres en el orden mostrado	
	Mayúscula	Minúscula
1	Espacio . 1 ! ? & ¡ ¿ §	. % @ _ £ $ ¥ ¤ §
2	A B C 2 Ä Å Æ Ç Γ	a b c 2 à ä å æ Γ
3	D E F 3 É Δ Φ	d e f 3 è é Φ
4	G H I 4 Θ Ψ	g h i 4 ì Ψ
5	J K L 5 Λ	j k l 5 Λ
6	M N O 6 Ñ Ø Ö ö	m n o 6 ñ ø ò ö
7	P Q R S 7 Π Σ Ξ	p q r s 7 ß Σ Ξ
8	T U V 8 Ü ü	t u v 8 ù ü
9	W X Y Z 9 Ω	w x y z 9 Ω
0	0 * # , ; ‘ “ =	/ : - + ( ) < >

- Para insertar un espacio, pulse la tecla .
- También puede mover el cursor usando las teclas **(** y **)** . Para borrar letras, pulse la tecla . Mantenga pulsada la tecla para limpiar la pantalla.

Uso del modo símbolo

El modo símbolo le permite insertar símbolos en un mensaje de texto.



Utilice las teclas de desplazamiento para desplazarse hasta el símbolo deseado y luego pulse la tecla de función **Ok** para insertar el símbolo resaltado en el mensaje.

Uso del modo numérico

El modo numérico le permite introducir números en un mensaje de texto (por ejemplo, un número de teléfono). Pulse las teclas correspondientes de los dígitos deseados y cambie manualmente al modo de entrada de texto de su elección.

Opciones durante una llamada

Su teléfono le proporciona una serie de funciones de control que puede usar durante una llamada.

Poner una llamada en espera

Se puede poner la llamada actual en espera en cualquier momento. Puede realizar otra llamada mientras tiene una llamada en curso si la red cubre este servicio. De estas dos llamadas, una está activa y la otra está en espera pudiendo cambiar de una a otra.

Para poner una llamada en espera, basta con pulsar la tecla de función **Espera**. Puede reactivar la llamada en cualquier momento, pulsando la tecla de función **Recuper**.

Para realizar una llamada mientras tiene otra en curso:

1. Teclee el número de teléfono que desea marcar o búsquelo en la agenda de teléfonos.
2. Pulse la tecla para realizar la segunda llamada.

   La primera llamada se pone automáticamente en espera.

O, como alternativa:

1. Ponga la llamada actual en espera pulsando la tecla de función **Espera**.
2. Haga la segunda llamada de la forma normal.

Para pasar de una llamada a otra, basta con pulsar la tecla de función **Cambiar**.

La llamada actual se coloca en espera y la llamada en espera se reactiva para que pueda seguir conversando con el otro interlocutor.

Cuando haya terminado, finalice cada llamada normalmente pulsando la tecla /.

Desconexión del micrófono (silencio)

Se puede desconectar temporalmente el micrófono del teléfono, de forma que el interlocutor no pueda oírle.

Ejemplo: Desea decir algo a otra persona de la habitación pero no quiere que el interlocutor lo escuche.

Para desconectar el micrófono temporalmente:

1. Pulse la tecla de función **Opcion.**.
2. En caso necesario, pulse la tecla para resaltar la opción **Silencio**.
3. Pulse la tecla de función **Ok**.

   Su interlocutor ya no puede oírle.

Para conectar de nuevo el micrófono:

1. Pulse la tecla de función **Opcion.**.
2. En caso necesario, pulse la tecla para resaltar la opción **Cancelar sil**.
3. Pulse la tecla de función **Ok**.

   Su interlocutor puede oírle de nuevo.

Silencio/envío de tonos de tecla

Estas opciones le permiten apagar y encender los tonos de tecla. Si está seleccionada la opción **Silenc teclas**, su teléfono no transmite los tonos de tecla. Le permite pulsar teclas sin escuchar molestos tonos de tecla durante una llamada.

Nota: Para comunicarse con contestadores automáticos o sistemas de telefonía informatizados, debe estar seleccionada la opción **Enviar teclas**.

Búsqueda de un número en la agenda de teléfonos

Puede buscar un número en la agenda de teléfonos en el curso de una llamada.

1. Pulse la tecla de función **Opcion.**.
2. Pulse la tecla para resaltar la opción **Agenda tel**.
3. Pulse la tecla de función **Ok**.

   Las entradas de la agenda de teléfonos aparecen enumeradas.
4. Escriba el nombre que desea encontrar.

   Si escribe el principio del nombre, aparecen enumeradas las entradas de la agenda de teléfonos, empezando con la primera entrada que coincida con su petición. La entrada también se resalta.
5. Para ver la entrada resaltada, pulse la tecla de función **Ver**.

Para obtener una descripción más detallada de la función Agenda de teléfonos, véase página 33.



Uso del servicio SMS

Si recibe un mensaje SMS (Servicio de mensajes cortos) durante una llamada, el icono de mensaje ( ) parpadea en la pantalla. La opción **Servicio SMS** le permite utilizar esta función.

Leer mensajes: le permite leer los mensajes recibidos.

Escribir mensajes: le permite escribir un mensaje.

Para obtener más información sobre el servicio de mensajes cortos (SMS), véase página 60.

Respuesta a una segunda llamada

Puede responder a una llamada entrante mientras tiene una llamada en curso, si la red cubre este servicio y si ha definido la opción de menú **Llamada en espera** (**Menú 6.3**) como **Activar** (véase página 99). Se le notificará si hay una llamada entrante por medio de un tono de llamada en espera.

Para responder a una llamada mientras hay una llamada en curso:

1. Pulse la tecla para responder a la llamada entrante. La primera llamada se pone automáticamente en espera.
2. Para pasar de una llamada a otra, pulse la tecla de función **Cambiar**.

   Si quiere finalizar una llamada en espera, pulse la tecla de función **Opcion.** y seleccione la opción **Fin espera**.
3. Para finalizar la llamada actual, pulse la tecla /.

Llamada multiconferencia

Una llamada multiconferencia es un servicio de la red que permite que hasta seis personas tomen parte simultáneamente en una llamada múltiple o multiconferencia. Para obtener más información, póngase en contacto con su proveedor de servicios.

Realización de una llamada multiconferencia

1. Llame al primer participante de la forma habitual.
2. Llame al segundo participante de la forma habitual. La primera llamada se pone automáticamente en espera.
3. Para unir al primer participante a la multiconferencia, pulse la tecla de función **Opcion.** y seleccione la opción **Agrup.**.
4. Para añadir una nueva persona a la multiconferencia, llame a la persona de la forma habitual, después pulse la tecla de función **Opcion.** y seleccione la opción **Agrup.**.

Puede añadir llamadas entrantes respondiendo a la llamada y pulsando **Opcion.**, seguido de **Agrup.**. Repítalo según sea necesario.

Conversación privada con un participante

1. Pulse la tecla de función **Opcion.** y elija la opción **Seleccione una**.

   Aparece la lista de todos los participantes en la llamada.

2. Resalte la persona deseada pulsando la tecla ⌢ o ⌣, seguida de la tecla de función **Selecc.** o de la tecla ↖.
3. Seleccione la opción **Privado**.

   Ahora puede hablar en privado con esa persona. Los demás participantes pueden seguir hablando entre ellos.

4. Para volver a la llamada multiconferencia, pulse la tecla de función **Opcion.** y seleccione **Agrup.**.

   Ahora, podrá oír de nuevo a todos los participantes en la llamada multiconferencia.

Desconexión de un participante

1. Pulse la tecla de función **Opcion.** y elija la opción **Seleccione una**.

   Aparece la lista de todos los participantes en la llamada.

2. Resalte la persona deseada pulsando la tecla ⌢ o ⌣, seguida de la tecla de función **Selecc.** o de la tecla ↖.
3. Seleccione **Quitar**.

   La llamada finaliza con ese participante, pero puede seguir hablando con los otros participantes.

4. Finalice la llamada multiconferencia cerrando el teléfono o pulsando la tecla ☎/⏻.

Uso de los menús

Su teléfono ofrece un conjunto de funciones que le permiten personalizar su teléfono según sus necesidades. Estas funciones están organizadas en menús y submenús.

Se puede acceder a los menús y submenús desplazándose con las teclas de desplazamiento o utilizando accesos directos.

Acceso a una función de menú mediante el desplazamiento

1. En modo inactivo, pulse la tecla de función **Menú** para acceder a la estructura de menús.
2. Desplácese con la tecla ⌢ o ⌣ para llegar al menú deseado, **Parám. teléfono** por ejemplo. Pulse la tecla de función **Selecc.** o la tecla) para entrar en el menú.
3. Si el menú contiene submenús, por ejemplo, **Idioma**, localice aquél que desee desplazándose con la tecla ⌢ o ⌣ y pulse la tecla de función **Selecc.** para seleccionar el submenú.

   Si el menú que ha seleccionado contiene otras opciones, repita el proceso.

4.

Para...	**Pulse la...**
Desplazarse por los menús	Tecla ⌢ o ⌣ o las teclas ▲ y ▼ situadas en el lateral izquierdo del teléfono.
Confirmar el ajuste seleccionado	Tecla de función **Selecc.** o la tecla).
Volver al nivel de menú anterior	Tecla de función ⮌ o la tecla (.
Salir del menú sin modificar los ajustes del menú	Tecla ☎/⏻.

Acceso a una función de menú mediante su acceso directo

Las opciones de menú (menús, submenús y opciones de ajuste) están numeradas y se puede acceder rápidamente a ellas utilizando su número de acceso directo. El número de acceso directo aparece en la parte inferior a la derecha de la pantalla, al lado de la tecla de función ⮌. Pulse simplemente la tecla de función **Menú** y la tecla del nombre solicitado.

Ejemplo: Acceso a la opción **Idioma**.

1. Pulse la tecla de función **Menú**.
2. Pulse 4 GHI para **Páram. teléfono**.
3. Pulse 5 JKL para **Idioma**.

   Los idiomas disponibles se muestran directamente.

Nota: Los números asignados a cada función de menú se indican enla lista de página 56. Es posible que no coincidan con el número de menús del teléfono. Depende de los servicios que soporte la tarjeta SIM.

Lista de funciones de menú

La ilustración siguiente muestra la estructura de menús disponible e indica:

- El número asignado a cada opción
- La página en la que puede encontrar una descripción de cada opción

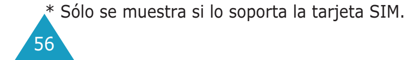
Nota: Si utiliza una tarjeta SIM AT que ofrece servicios adicionales, el menú **SIM AT** (**8**) aparece en primer lugar al pulsar la tecla de función **Menú** para acceder a la estructura de menús. Para obtener más información, véase la documentación de la tarjeta SIM.

1. Mensajes texto (véase página 60)

- 1.1 Leer mensajes
  - 1.1.1 Buzón entrada
  - 1.1.2 Buzón salida
- 1.2 Escribir mensajes
- 1.3 Plantillas
- 1.4 Configuración
  - 1.4.1 Configurac.1*
  - 1.4.2 Configurac. 2*
  - 1.4.3 Configurac. 3*
  - 1.4.4 Conf. común
- 1.5 Difusión
  - 1.5.1 Leer
  - 1.5.2 Recibir
  - 1.5.3 Lista de canales
  - 1.5.4 Idioma
- 1.6 Buzón de voz
  - 1.6.1 Conectar a buzón de voz
  - 1.6.2 Número de servidor de voz
- 1.7 Contenidos
  - 1.7.1 Mi melodía EMS
  - 1.7.2 Mi imagen EMS
  - 1.7.3 Mi animación EMS
- 1.8 Estado memoria
  - 1.8.1 Memoria de la SIM
  - 1.8.2 Memoria del TELÉFONO
  - 1.8.3 Memoria del CB

2. Registros llamadas (véase página 69)

- 2.1 Llamds perdidas
- 2.2 Llamds recibidas
- 2.3 Llamds realiz.
- 2.4 Duración llamadas
  - 2.4.1 Última llamada
  - 2.4.2 Total enviadas
  - 2.4.3 Total recibidas
  - 2.4.4 Poner temporiz. a cero



* Sólo se muestra si lo soporta la tarjeta SIM.

Uso de los menús

2. Registros llamadas *(continuación)*

- 2.5 Coste de llamada*
  - 2.5.1 Última llamada
  - 2.5.2 Coste total
  - 2.5.3 Coste máximo
  - 2.5.4 Poner contd. a cero
  - 2.5.5 Establecer coste máximo
  - 2.5.6 Precio/unidad

3. Parám. de sonido (véase página 72)

- 3.1 Tono del timbre
- 3.2 Volumen timbre
- 3.3 Tipo de alerta
- 3.4 Tono del teclado
- 3.5 Tono de mensaje
  - 3.5.1 Tono SMS
  - 3.5.2 Tono de CB
- 3.6 Tono de la tapa
- 3.7 Activar/Desactivar
- 3.8 Tono extra
  - 3.8.1 Tono error
  - 3.8.2 Tono control de tiempo
  - 3.8.3 Tono conexión

4. Parám. teléfono (véase página 76)

- 4.1 Activar infrarrojos
- 4.2 Configuración
  - 4.2.1 Imagen fondo
  - 4.2.2 Configuración menús
- 4.3 Mensaje de bienvenida
- 4.4 Número propio
- 4.5 Idioma

* Sólo se muestra si lo soporta la tarjeta SIM.

4. Parám. teléfono *(continuación)*

- 4.6 Seguridad
  - 4.6.1 Comprobación PIN
  - 4.6.2 Cambiar PIN
  - 4.6.3 Bloqueo teléfono
  - 4.6.4 Cambiar contraseña
  - 4.6.5 Bloqueo SIM
  - 4.6.6 Modo FDN*
  - 4.6.7 Cambiar PIN2*
- 4.7 Opciones pantalla
  - 4.7.1 Contraste
  - 4.7.2 Retroiluminación
  - 4.7.3 Horario luz de fondo
  - 4.7.4 Luz de servicio
  - 4.7.5 Logotipo gráfico
- 4.8 Opciones extra
  - 4.8.1 Rellamada autom.
  - 4.8.2 Tapa activa
  - 4.8.3 Resp. cualq. Tecla
- 4.9 Acceso directo
- 4.10 Restablecer valores

5. Organiz. personal **(véase página 86)**

- 5.1 Calendario
- 5.2 Pendientes
- 5.3 Fecha y hora
  - 5.3.1 Definir hora
  - 5.3.2 Definir fecha
  - 5.3.3 Hora mundial
  - 5.3.4 Formato hora
- 5.4 Alarma
- 5.5 Calculadora
- 5.6 Cambio moneda

* Sólo se muestra si lo soporta la tarjeta SIM.

6. Servicios de red **(véase página 95)**

- 6.1 Desvío de llamadas
  - 6.1.1 Desviar siempre
  - 6.1.2 Ocupado
  - 6.1.3 Sin respuesta
  - 6.1.4 No localizable
  - 6.1.5 Cancelar todo
- 6.2 Restricción de llamadas
  - 6.2.1 Todas las llmds. salientes
  - 6.2.2 Internacional
  - 6.2.3 Internacional excepto local
  - 6.2.4 Todas las llmds. entrantes
  - 6.2.5 Entrantes si en extranjero
  - 6.2.6 Cancelar todo
  - 6.2.7 Cambiar contras. de restricción
- 6.3 Llamada en espera
  - 6.3.1 Voz
  - 6.3.2 Datos
  - 6.3.3 Cancelar todo
- 6.4 Selección de red
  - 6.4.1 Automática
  - 6.4.2 Manual
- 6.5 Ident. de línea
  - 6.5.1 Predeterm.
  - 6.5.2 Ocultar número
  - 6.5.3 Enviar número
- 6.6 G.Us. cerrado
  - 6.6.1 Lista de índice
  - 6.6.2 Acceso externo
  - 6.6.3 Grupo predet.
  - 6.6.4 Desactivar*
- 6.7 Selección de banda

7. Entretenimiento **(véase página 104)**

- 7.1 Juegos
- 7.2 Navegador WAP
- 7.3 Descargas
  - 7.3.1 Juegos y otros
  - 7.3.2 Sonidos
  - 7.3.3 Imágenes
  - 7.3.4 DNS Opciones

* Sólo se mostrará si se ha activado la opción G.Us. cerrado.

Mensajes texto

La función de SMS (Servicio de mensajes cortos) es un servicio de red y puede que su red no lo cubra. Los mensajes pueden enviarse como texto, fax, sistemas de correo electrónico y buscapersonas, siempre que su red cubra estos servicios. Para enviar mensajes de texto por teléfono, debe obtener el número del centro SMS de su proveedor de servicios.

Cuando aparece el icono ✉, significa que ha recibido nuevos mensajes de texto. Si la memoria de mensajes está llena, aparece un mensaje de error y no puede recibir ningún mensaje nuevo. Use la opción **Eliminar** del menú **Leer mensajes** (**Menú 1.1**) para eliminar los mensajes antiguos.

Leer mensajes *(Menú 1.1)*

Hay dos buzones de mensajes disponibles:

Buzón entrada: se utiliza para guardar los mensajes recibidos.

Buzón salida: se utiliza para guardar los mensajes enviados o que se van a enviar.

Leer un mensaje

1. Seleccione el buzón necesario y pulse la tecla de función **Selecc.**.

   Los mensajes del buzón aparecen con el número de teléfono o el nombre de la persona que los envía o recibe, siempre que estén en su agenda de teléfonos.



2. Seleccione el mensaje deseado y pulse la tecla de función **Ver** para ver el contenido de los mensajes.

3. Para desplazarse por el mensaje, pulse la tecla ⌢ o ⌣.

Al leer un mensaje, puede, pulsando la tecla de función **Opcion.**, elegir entre las siguientes opciones.

Eliminar: le permite eliminar mensajes antiguos.

Responder (sólo buzón entrada): le permite responder al remitente enviando un mensaje de texto. También puede cambiar el número del centro SMS (si procede).

Dev. Llamada (sólo buzón entrada): le permite llamar al remitente del mensaje.

Copiar número: le permite extraer un número de un mensaje de texto para poder llamar a ese número o guardarlo en la agenda de teléfonos.

Enviar: le permite enviar un mensaje recibido o guardado. Para obtener más información sobre cómo enviar un mensaje, véase página 62.

Editar mens.: le permite escribir un mensaje.

Seleccionar objetos: le permite guardar objetos, como sonidos o imágenes, de un mensaje al teléfono, para luego poder utilizarlos al escribir un mensaje. Para más información, véase página 63.

Nota: Las opciones disponibles varían, dependiendo del estado el mensaje (por ejemplo, nuevo/antiguo, no enviado o enviado).

Escribir mensajes *(Menú 1.2)*

A través de este menú, es posible escribir y enviar un mensaje de texto.

Nota: Se puede introducir hasta un total de 918 caracteres alfanuméricos en los mensajes. Si se añaden objetos al mensaje, se reduce el número de caracteres que se puede introducir.

Crear un mensaje de texto

1. Cree su mensaje como procede.

Nota: Para obtener más información sobre cómo introducir caracteres, véase página 42.

2. Una vez haya completado el mensaje, pulse la tecla de función **Opcion.**. Se dispone de las siguientes opciones.

   Sólo enviar: le permite enviar el mensaje. Una vez enviado, el mensaje se borrará.

   Guard+Enviar: le permite guardar una copia del mensaje y después enviarlo al destino seleccionado. Se pueden leer los mensajes del buzón de salida utilizando la opción **Leer mensaje**.

   Sólo guardar: le permite guardar el mensaje de modo que se puede enviar más adelante. Se pueden leer los mensajes del buzón de salida utilizando la opción **Leer mensaje**.

   Para obtener más información sobre las opciones **Formato texto**, **Añadir objetos**, **Añadir plantillas** e **Idioma**, véase página 63.

3. Seleccione **Sólo enviar** o **Guard+Enviar**, y pulse la tecla de función **Selecc.**.

   Para sólo guardar el mensaje, seleccione **Sólo guardar**. Una vez guardado, el teléfono vuelve al menú **Mensajes texto**.

4. Introduzca un número de destino y pulse la tecla de función **Ok**. Se enviará el mensaje.

Crear un mensaje utilizando las opciones

1. Cree su mensaje como procede.

2. Pulse la tecla de función **Opcion.**.

3. Seleccione una de las siguientes opciones, según sea necesario, utilizando las teclas y y pulsando la tecla de función **Selecc.**.

   Formato texto: le permite dar formato al estilo del texto. Hay disponibles atributos de **Tamaño**: **Normal**, **Grande** y **Pequeño**. Para los atributos **Subrayado** y **Tachado**, seleccione **Activado** o **Desactivado**. Se puede combinar los atributos.

   Añadir objetos: le permite añadir un sonido, una melodía, una imagen o una animación que desee al mensaje. Seleccione la categoría del objeto que desea añadir: dispone de **Tono**, **Melodía**, **Imagen** y **Animación**. En cada categoría, puede seleccionar uno de los diversos elementos que vienen definidos de fábrica u optar por uno recibido a través de otra fuente, como Internet u otros teléfonos.

   Añadir plantillas: le permite añadir una de las plantillas de mensajes predefinidos al texto. Seleccione uno de los cinco mensajes predefinidos a través de la opción de menú **Plantillas** (**Menú 1.3**); para obtener más información, véase página 64.

   Idioma: le permite cambiar el idioma que se debe utilizar en el modo de entrada T9. Seleccionar el idioma que se debe utilizar.

4. Complete el mensaje y envíelo o guárdelo siguiendo las instrucciones del paso 2 en página 62.

Plantillas *(Menú 1.3)*

Utilizando este menú, puede predefinir hasta cinco mensajes que utilice con frecuencia. Desplácese a través de la lista de plantillas utilizando las teclas ⌒ y ‿. Una vez la plantilla de mensaje deseada esté resaltada, pulse la tecla de función **Opcion.**.

Editar: le permite escribir un mensaje nuevo o editar el mensaje seleccionado.

Nota: Para obtener más información sobre cómo escribir caracteres, véase página 42.

Enviar mens.: le permite recuperar el mensaje seleccionado. Una vez haya completado el mensaje, puede enviarlo, guardarlo y enviarlo, o simplemente guardarlo. Para obtener más información sobre cómo enviar un mensaje, véase página 62.

Eliminar: le permite borrar el mensaje seleccionado. Se le pedirá que confirme la eliminación pulsando la tecla de función **Sí**.

Configuración *(Menú 1.4)*

A través de este menú, puede configurar la información predeterminada de los mensajes de texto. Un grupo de ajuste es un conjunto de ajustes necesarios para enviar mensajes de texto. El número de grupos de ajuste disponible depende de la capacidad de su tarjeta SIM.

Configurac. x (donde **x** es el número del grupo de ajuste): cada grupo tiene su propio submenú.

Centro de servicio: le permite guardar o cambiar el número del centro SMS necesario para enviar un mensaje de texto. Su proveedor de servicio deberá proporcionarle este número.

Tipo: le permite establecer el tipo de mensaje de texto predeterminado (Texto, Fax, Correo elect. y ERMES). La red puede convertir el mensaje en el formato seleccionado.

Validez: le permite establecer el tiempo que sus mensajes de texto permanecerán guardados en el centro de mensajes mientras se intenta enviarlos.

Nombre config: le permite dar un nombre al grupo de ajuste definido en ese momento.

Conf. común: las opciones siguientes están disponibles.

Ruta respuest: permite al destinatario de su mensaje de texto contestarle del mismo modo a través de su centro de mensajes, siempre que la red porporcione dicho servicio.

Inf. entrega: le permite activar o desactivar la función de entrega. Cuando esta función está activada, la red le informa de si su mensaje ha sido entregado o no.

Selección portador: le permite elegir entre **GSM** y **GPRS**.

Difusión *(Menú 1.5)*

Este servicio de red le permite recibir mensajes de texto sobre distintos temas, como el tiempo o el tráfico. Los mensajes se muestran nada más recibirse, siempre que:

- El teléfono esté en modo inactivo
- La opción **Recibir** esté definida como **Activar**
- El canal del mensaje esté activado en la lista de canales

Se dispone de las siguientes opciones.

Leer: le permite ver el mensaje de texto. **Volátil** muestra el mensaje de texto desde la red, pero su contenido se pierde en cuanto se apaga el teléfono. Desplácese a través del mensaje de texto utilizando las teclas y . Al leer un mensaje de texto, pulse la tecla de función **Guardar** para almacenar el mensaje en el buzón de **Archivo**, para recuperarlo posteriormente.

Recibir: le permite activar o desactivar la recepción de mensajes de difusión.

Lista de canales: le permite seleccionar los canales desde los que desea recibir mensajes de difusión. Se dispone de las siguientes opciones.

<u>Selecc.</u>: sirve para activar o desactivar canales en la lista eligiendo o cancelando la elección de cada uno (aparece una marca de selección delante de cada canal seleccionado).

<u>Añadir canal</u>: sirve para anotar la ID y el título de un canal nuevo.

<u>Borrar</u>: sirve para eliminar un canal de la lista.

<u>Editar</u>: sirve para cambiar la ID y el título de un canal que ya exista.



Idioma: le permite seleccionar el idioma que prefiere que se utilice al mostrar mensajes de transmisión en difusión.

Póngase en contacto con su proveedor de servicios para obtener información más detallada.

Buzón de voz *(Menú 1.6)*

Este menú le proporciona el acceso a su buzón de voz (si su red se lo permite).

Se dispone de las siguientes opciones.

Conectar a buzón de voz: antes de utilizar esta función, introduzca el número de servidor de voz que su proveedor de servicios debe haberle facilitado (véase la opción de menú **1.6.2**). Luego puede seleccionar esta opción y sólo tendrá que pulsar la tecla de función **Ok** para escuchar sus mensajes.

Para conectar rápidamente con el servidor de voz, mantenga pulsada la tecla en el modo inactivo.

Número de servidor de voz: le permite cambiar el número del servidor de buzón de voz en caso necesario.

Para...	Pulse la(s)...
Escribir el número del servidor	Teclas numéricas correspondientes.
Corregir un dígito	Tecla .
Mover el cursor a la izquierda/derecha sin borrar el dígito	Tecla o .

Nota: El buzón de voz es una función de red. Póngase en contacto con su proveedor de servicios para obtener información más detallada.

Contenidos *(Menú 1.7)*

Antes de guardar cualquier objeto recibido vía mensaje en la memoria del teléfono, mediante la opción **Seleccionar objetos** (véase página 61), podrá ver los objetos de ese menú.

Para eliminar objetos de ese menú, pulse la tecla de función **Eliminar**.

Puede reenviar los objetos a otras personas incluyéndolos en un mensaje. También puede utilizarlos como su tono de timbre o como su imagen de fondo.

Hay disponibles tres categorías de objetos:

- **Mi melodía EMS**
- **Mi imagen EMS**
- **Mi animación EMS**

Estado memoria *(Menú 1.8)*

Este menú muestra cuántos mensajes hay guardados en las memorias SIM, CB y del TELEFONO.

Registros llamadas

A través de este menú, puede ver las llamadas:

- Perdidas
- Recibidas
- Realizadas

Nota: Puede acceder a todos los números de los tres tipos de registros de llamada pulsando la tecla en el modo inactivo.

Llamds perdidas *(Menú 2.1)*

Esta opción le permite ver las 20 últimas llamadas no respondidas.

Se facilitan el número y el nombre (si se dispone de ellos), junto con la fecha y hora a la que se realizó la llamada. Pulsando la tecla de función **Opcion.** puede:

- Editar el número si está disponible y marcarlo o guardarlo en la agenda de teléfonos
- Borrar el número de la lista

Llamds recibidas *(Menú 2.2)*

Esta opción le permite ver las 20 últimas llamadas recibidas.

Se facilitan el número y el nombre (si se dispone de ellos), junto con la fecha y hora a la que se realizó la llamada. Pulsando la tecla de función **Opcion.** puede:

- Editar el número si está disponible y marcarlo o guardarlo en la agenda de teléfonos
- Borrar el número de la lista

Llamds realiz. *(Menú 2.3)*

Esta opción le permite ver los 20 últimos números marcados.

Se facilitan el número y el nombre (si se dispone de ellos), junto con la fecha y hora a la que se realizó la llamada. Pulsando la tecla de función **Opcion.** puede:

- Borrar el número
- Editar el número y guardarlo en la agenda de teléfonos

Duración llamadas *(Menú 2.4)*

Esta opción le permite ver los temporizadores de llamadas realizadas y recibidas.

Se dispone de los siguientes temporizadores.

Última llamada: duración de la última llamada.

Total enviadas: duración total de todas las llamadas realizadas desde la última puesta a cero del temporizador.

Total recibidas: duración total de todas las llamadas recibidas desde la última puesta a cero del temporizador.

Poner temporiz. a cero: opción utilizada para poner a cero los temporizadores de llamadas; primero debe escribir la contraseña del teléfono (véase página 110) y después pulsar la tecla de función **Ok**.

Nota: El tiempo real facturado por las llamadas por su proveedor del servicio puede variar, dependiendo de las características de la red, del redondeo con fines de facturación, etc.



Coste de llamada* *(Menú 2.5)*

Esta función de red le permite conocer el coste de las llamadas.

Se dispone de las siguientes opciones.

Última llamada: coste de la última llamada realizada.

Coste total: coste total de todas las llamadas realizadas desde la última puesta a cero del contador de coste. Si el coste total supera el coste máximo establecido mediante la opción **Establecer coste máximo**, no podrá realizar ninguna llamada hasta que ponga a cero el contador.

Coste máximo: coste máximo establecido mediante la opción **Establecer coste máximo** (véase más abajo).

Poner contd. a cero: opción utilizada para reinicializar el contador de coste; primero debe escribir su PIN2 (véase página 112) y, a continuación, pulse la tecla de función **Ok**.

Establecer coste máximo: opción utilizada para introducir el coste máximo que autoriza para sus llamadas.

Precio/unidad: opción utilizada para establecer el coste de una unidad; este precio por unidad se aplica cuando se calcula el coste de sus llamadas.

* Sólo se muestra si lo soporta la tarjeta SIM.



Parám. de sonido

Se puede usar la función de parámetros de sonido para personalizar distintos parámetros, por ejemplo:

- Volumen, tipo y tono de la melodía
- Sonidos producidos cuando se pulsa una tecla, se comete un error o se recibe un mensaje

Nota: Cuando el teléfono está en modo silencio (véase página 28), no puede cambiar los parámetros de sonido.

Tono del timbre *(Menú 3.1)*

Esta opción le permite seleccionar el tono de timbre deseado.

Puede escoger entre diferentes melodías. Cada vez que selecciona un tono, se reproduce durante unos segundos. Si ha descargado sonidos de Internet o del programa EasyGPRS, o si ha recibido cualquier mensaje de tono de timbre, podrá ver la lista en este menú.

Volumen timbre *(Menú 3.2)*

Esta opción le permite ajustar el volumen del timbre entre cinco niveles.

Utilice las teclas ⌢ y ⌣ o las teclas ▲ y ▼ situadas en el lateral izquierdo del teléfono.

Tipo de alerta *(Menú 3.3)*

Esta opción le permite indicar cómo se le debe informar de cualquier llamada entrante.

Se dispone de las siguientes opciones.

Sólo luz: sólo se enciende la retroiluminación; el teléfono ni suena ni vibra.

Melodía: el teléfono suena utilizando la melodía seleccionada a través de la opción de menú **Tono del timbre** (**Menú 3.1**); véase página 72.

Vibración: el teléfono vibra pero no suena.

Vibra+Melodía: el teléfono vibra primero tres veces y después empieza a sonar.

Tono del teclado *(Menú 3.4)*

Esta opción le permite seleccionar el tono que genera el teclado cuando se pulsa una tecla.

Es posible seleccionar **DESACTIVADO**, **Cool**, **Piano**, **Tono** y **Pitido**. Para desactivar el sonido, seleccione **DESACTIVADO**.

Tono de mensaje *(Menú 3.5)*

Esta opción le permite seleccionar el modo en que el teléfono le informará de la recepción de un nuevo mensaje.

Tono SMS

Esta opción le permite seleccionar el modo en que el teléfono le informará de la recepción de un nuevo mensaje SMS.

Se dispone de las siguientes opciones.

DESACTIVADO: el teléfono no utilizará ningún tono SMS.

Sólo luz: la luz de servicio de la parte superior del teléfono parpadea.

Vibrador: el teléfono vibra.

Bip único: el teléfono emite un pitido.

Tonox SMS: el teléfono emite un tono SMS. Dispone de varios tonos SMS.

Tono de CB

Esta opción le permite seleccionar el modo en que el teléfono le informará de la recepción de un nuevo mensaje de transmisión celular (CB).

Se dispone de las siguientes opciones.

DESACTIVADO: el teléfono no utilizará ningún tono CB.

Sólo luz: la luz de servicio de la parte superior del teléfono parpadea.

Vibrador: el teléfono vibra.

Bip único: el teléfono emite un pitido.

Tonox de SMS-CB: el teléfono utilizará un tono CB. Dispone de varios tonos CB.

Parám. de sonido

Tono de la tapa *(Menú 3.6)*

Esta opción pernite activar y desactivar los sonidos que emite el teléfono al abrir la tapa. Es posible seleccionar DESACTIVADO, Futuro y Cristal. Para desactivar el sonido, seleccione DESACTIVADO.

Activar/Desactivar *(Menú 3.7)*

Esta opción pernite activar y desactivar los sonidos que emite el teléfono cuando se conecta y se desconecta. Es posible seleccionar DESACTIVADO, Clásica y Alegre. Para desactivar el sonido, seleccione DESACTIVADO.

Tono extra *(Menú 3.8)*

Puede personalizar otros tonos utilizados por el teléfono.

Para...	**Pulse la...**
Activar un tono	Tecla de función **ACTIVADO**. Aparece una marca de selección delante de la opción.
Desactivar un tono	Tecla de función **DESACTIVADO** otra vez. Ya no se ve la marca de selección.

Se dispone de las siguientes opciones.

Tono error: establece si el teléfono debe avisarle o no cuando cometa un error.

Tono control de tiempo: establece si el teléfono debe pitar cada minuto o no durante una llamada saliente para mantenerle informado de la duración de la llamada.

Tono conexión: establece si el teléfono debe sonar cuando la persona a la que llama responde al teléfono.

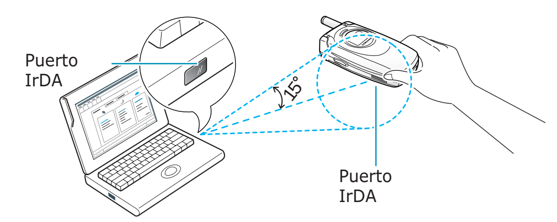
Parám. teléfono

Puede personalizar muchas opciones distintas de su teléfono para adecuarse a sus preferencias. A todas estas opciones se accede a través del menú **Parám. teléfono**.

Activar infrarrojos *(Menú 4.1)*

Esta opción le permite enviar o recibir datos por medio del puerto de infrarrojos. Para utilizar una conexión de infrarrojos, debe:

- Configurar y activar un puerto de infrarrojos compatible con IrDA en el ordenador
- Activar la opción de infrarrojos en el teléfono; el icono IrDA ( ) aparece en la línea superior de la pantalla
- Alinear el puerto IrDA del teléfono con el puerto IrDA de su ordenador



La conexión está lista para realizar la transmisión de datos.

En caso de que no haya comunicación entre el teléfono y el dispositivo compatible con IrDA dentro de los 30 segundos que tarda en activarse la función, ésta se desactivará automáticamente.

Nota: Para un mejor rendimiento, se recomienda encarecidamente que utilice el cable de vinculación de datos suministrado con su kit SGH-S300.



Configuración *(Menú 4.2)*



Puede cambiar la imagen de fondo y el color de los componentes de la pantalla a su gusto.

Imagen fondo

Esta opción le permite cambiar la imagen de fondo que se visualiza en el modo inactivo.

Para cambiar la imagen de fondo:

1. Desplácese a través de la lista pulsando la tecla ⌢ o ⌣.

   Dispone de varios mensajes predefinidos. Asimismo, es posible seleccionar un fondo en blanco y cualquier imagen que se haya descargado previamente de Internet o del programa EasyGPRS.

2. Pulse la tecla de función **Selecc.** cuando la imagen deseada aparezca resaltada.

   Se visualiza la imagen seleccionada.

3. Después de ver la imagen, pulse la tecla de función **Selecc.** para visualizarla en la pantalla inactiva.

Configuración menús

Esta opción le permite seleccionar la configuración de los menús de pantalla. Puede elegir entre **Estilo directorio** y **Estilo pág**



Mensaje de bienvenida *(Menú 4.3)*

Esta opción le permite definir un mensaje de bienvenida que aparece brevemente cuando se enciende el teléfono. Aparece el mensaje actual.

Para...	**Pulse la(s)...**
Borrar el mensaje existente	Tecla C y manténgala pulsada hasta que se borre el mensaje.
Escribir un nuevo mensaje	Teclas alfanuméricas adecuadas.
Cambiar el modo de entrada de texto	Tecla de función ⇧.

Para obtener más información sobre cómo escribir caracteres, véase página 42.

Número propio *(Menú 4.4)*

Esta opción le permite:

- Asignar un nombre a cada uno de los números de teléfono registrados en la tarjeta SIM
- Editar los nombres y los números

Esta función es una ayuda de memoria, que se puede utilizar para comprobar los números de teléfono propios en caso necesario.

Cualquier cambio realizado aquí no afecta de ningún modo a los números de abonados reales en la tarjeta SIM.

Idioma *(Menú 4.5)*

Puede seleccionar un idioma de visualización en pantalla. Cuando la opción de idioma se define como **Automático**, el idioma se selecciona automáticamente según el idioma de la tarjeta SIM utilizada.

Seguridad *(Menú 4.6)*

Esta opción le permite restringir el uso de su teléfono a:

- Las personas de su elección
- Los tipos de llamadas de su elección

Se usan varios códigos y contraseñas para proteger las opciones de su teléfono. Éstos se describen en las secciones siguientes (véanse también paginas 110-113).

Comprobación PIN

Cuando está activada la opción Comprobación PIN, debe introducir el PIN cada vez que encienda el teléfono. De este modo, ninguna persona que no tenga su PIN podrá utilizar su teléfono sin su autorización.

Nota: Antes de desactivar la opción Comprobación PIN, debe escribir su PIN.

Para cambiar el PIN, véase la opción de menú **Cambiar PIN** (**Menú 4.6.2**).

Se dispone de las siguientes opciones.

Desactivar: el teléfono se conecta directamente a la red cuando lo enciende.

Activar: debe escribir el PIN cada vez que encienda el teléfono.

Cambiar PIN

Esta opción le permite cambiar el PIN actual por otro nuevo, siempre que esté activada la opción Comprobación PIN. Debe escribir el PIN actual antes de poder especificar uno nuevo.

Una vez introducido un nuevo PIN, se le pide que lo confirme escribiéndolo de nuevo.

Bloqueo teléfono

Cuando la opción Bloqueo teléfono está activada, el teléfono se bloquea y debe escribir la contraseña del teléfono de 8 dígitos cada vez que lo encienda.

La contraseña viene definida de fábrica como "00000000". Para cambiar la contraseña del teléfono, véase más abajo la opción de menú **Cambiar contraseña** (**Menú 4.6.4**).

Una vez introducida la contraseña correcta, puede usar el teléfono hasta que lo apague.

Se dispone de las siguientes opciones.

Desactivar: no se le pide que escriba la contraseña del teléfono cuando enciende el teléfono.

Activar: se le pide que escriba la contraseña del teléfono cuando enciende el teléfono.

Cambiar contraseña

La opción Cambiar contraseña le permite cambiar su contraseña de teléfono actual a una nueva. Debe escribir la contraseña actual antes de poder especificar una nueva.

La contraseña viene definida de fábrica como "00000000". Una vez introducida una nueva contraseña, se le pide que la confirme introduciéndola de nuevo.



Bloqueo SIM

Cuando está activada la opción Bloqueo SIM, su teléfono sólo funciona con la tarjeta SIM actual. Debe introducir el código de bloqueo SIM.

Una vez introducido el código de bloqueo, se le pide que lo confirme introduciéndolo de nuevo.

Para desbloquear la tarjeta SIM, debe introducir el código de bloqueo SIM.

Modo FDN

El modo FDN (número de marcación fija), si lo admite su tarjeta SIM, le permite restringir sus llamadas salientes a un grupo limitado de números de teléfono.

Se dispone de las siguientes opciones.

Desactivar: puede llamar a cualquier número.

Activar: sólo se puede llamar a los números de teléfono guardados en la agenda de teléfonos. Debe escribir su PIN2.

Nota: No todas las tarjetas SIM tienen un PIN2. Si su tarjeta SIM no lo tiene, esta opción de menú no aparece.

Para cambiar el PIN2, véase más abajo la opción de menú **Cambiar PIN2** (**Menú 4.6.7**).

Cambiar PIN2

La opción Cambiar PIN2 le permite cambiar su PIN2 actual por uno nuevo. Debe escribir el PIN2 actual antes de poder especificar uno nuevo.

Una vez introducido un nuevo PIN2, se le pide que lo confirme introduciéndolo de nuevo.

Nota: No todas las tarjetas SIM tienen un PIN2. Si su tarjeta SIM no lo tiene, esta opción de menú no aparece.

Opciones pantalla *(Menú 4.7)*

Contraste

Esta opción le permite ajustar el contraste de las pantallas de visualización para que haya más o menos claridad.

Para ajustar el contraste de la pantalla:

1. Seleccione la pantalla que desea (**Pantalla principal** o **Pantalla frontal**) y pulse la tecla de función **Selecc.**.
2. Ajuste el contraste utilizando las teclas ⌢ y ⌣ o las teclas ▲ y ▼ en el lateral izquierdo del teléfono.
3. Cuando haya terminado, pulse la tecla de función **Ok** para guardar su selección.

Retroiluminación

Puede seleccionar si el teléfono usa o no la retroiluminación. Al apagar la retroiluminación, se puede obtener un ligero aumento del tiempo en espera/de llamada.

Se dispone de las siguientes opciones.

DESACTIVADO: la retroiluminación no se utiliza.

Corto: la retroiluminación se enciende al pulsar una tecla o al recibir una llamada y se apaga 10 segundos después de pulsar la última tecla.

Largo: la retroiluminación se enciende al pulsar una tecla o al recibir una llamada y se apaga 20 segundos después de pulsar la última tecla.



Horario luz de fondo

Con esta opción puede especificar el tiempo durante el que quiere que se utilice la retroiluminación. Esta opción ayuda a conservar la energía de la batería.

Se dispone de las siguientes opciones.

Desactivar: la retroiluminación se utiliza de acuerdo con los ajustes de la opción de menú **Retroiluminación** (**Menú 4.7.2**); véase página 82.

Activar: la retroiluminación se utiliza sólo durante un periodo específico de tiempo. Defina el tiempo deseado en horas y minutos usando las teclas adecuadas.

Luz de servicio

Esta opción le permite seleccionar si se usa la luz de servicio situada en la parte superior del teléfono o no, o en qué color parpadea.

Seleccione el color deseado entre Rojo, Verde, Azul, Amarillo, Cian, Violeta y Blanco. Cuando el teléfono esté preparado para ser utilizado, la luz de servicio parpadeará en el color adecuado.

Si no desea utilizar la luz de servicio, seleccione **DESACTIVADO**.

Logotipo gráfico

Esta opción le permite mostrar el logotipo de su operador en lugar del nombre.

ACTIVADO: el logotipo del operador que haya guardado en su teléfono aparece en el modo inactivo; si no ha guardado ninguno, se muestra el nombre del operador.

DESACTIVADO: en el modo inactivo, se muestra el nombre del operador.

Opciones extra *(Menú 4.8)*

Esta opción le permite activar o desactivar las opciones de respuesta o rellamada automática.

Para...	**Pulse la...**
Activar una opción	Tecla de función **ACTIVADO**. Aparece una marca de selección delante de la opción.
Desactivar una opción	Tecla de función **DESACTIVADO**. Ya no se ve la marca de selección.

Se dispone de las siguientes opciones.

Rellamada autom.: cuando esta opción está activada, el teléfono realiza hasta diez intentos de volver a marcar un número de teléfono después de una llamada fallida.

Nota: El intervalo entre dos intentos varía.

Tapa activa: cuando esta opción está activada, basta con abrir la tapa para contestar a una llamada.

Cuando no está activada, debe abrir la tapa y pulsar una tecla, dependiendo de si se ha activado la opción **Resp. cualq. Tecla** o no (ver abajo).

Resp. cualq. Tecla.: cuando esta opción está activada, puede contestar a todas las llamadas entrantes pulsando cualquier tecla excepto la tecla ☎/⏻ y la tecla de función **Rechaz.**. Para rechazar la llamada, pulse la tecla ☎/⏻ o la tecla de función **Rechaz.**.

Cuando esta opción no está activada, sólo puede contestar a una llamada pulsando la tecla ↖ o la tecla de función **Aceptar**.

Parám. teléfono

Acceso directo *(Menú 4.9)*

Las teclas de desplazamiento se pueden usar como teclas de acceso directo. Cuando se mantienen pulsadas en modo inactivo, permiten acceder a opciones de menú específicas de forma directa.

Para asignar un acceso directo a una tecla:

1. Seleccione la tecla que quiere utilizar como tecla de acceso directo pulsando la tecla ⌒ o ⌣, seguidas de la tecla de función **Selecc.**.

   Tecla arriba (⌒)

   Tecla abajo (⌣)

   Tecla derecha ( ))

   Tecla izquierda (( )

2. Seleccione la opción de menú que desea asignar a la tecla pulsando la tecla ⌒ o ⌣.

Nota: Para desactivar un acceso directo, seleccione la opción **Ninguno**.

3. Pulse la tecla de función **Selecc.** para guardar la selección.

Restablecer valores *(Menú 4.10)*

Esta opción le permite restablecer el teléfono fácilmente a su configuración predeterminada. Para ello, haga lo siguiente.

1. Seleccione la opción de menú **Restablecer valores**.
2. Introduzca la contraseña del teléfono de 8 dígitos y pulse la tecla de función **Ok**.

Nota: La contraseña viene predefinida como “00000000”. Para cambiar la contraseña, véase página 80.

Organiz. personal

La función Organizador personal le permite:

- Ver el calendario y organizar su horario
- Definir una lista de tareas pendientes
- Ajustar la fecha y hora actuales
- Ajustar la alarma de forma que el teléfono suene a una hora específica (por ejemplo, para recordarle una cita)
- Utilizar el teléfono como calculadora para ecuaciones matemáticas básicas u operaciones de cambio de moneda.

Calendario *(Menú 5.1)*

Mediante la función Calendario, puede:

- Consultar el calendario
- Escribir notas para controlar su horario y activar una alarma en caso necesario

Consulta del calendario

Al seleccionar la opción de menú **Calendario** (**Menú 5.1**), éste se visualiza. Al pulsar la tecla de función **Opcion.**, se encuentran disponibles las siguientes opciones.

Buscar todo: muestra todas las notas introducidas, independientemente del día empezando por la más antigua. Para desplazarse por las notas, pulse la tecla ⌢ o ⌣.

Borrar todo: le permite borrar todas las notas. Se le pedirá que confirme su acción.

Ir a fecha: le permite ir a una fecha concreta.

Salir: le permite salir de la función Calendario y volver al modo inactivo.



Escritura de una nota

Para escribir o editar una nota de una fecha concreta:

1. Seleccione la fecha deseada en el calendario mediante las teclas de desplazamiento.

Nota: Para ir al mes anterior o al mes siguiente, pulse la tecla ▲ o ▼ en el lateral izquierdo del teléfono.

2. Pulse la tecla de función **Selecc.**.

   Aparece una pantalla de nota vacía para que pueda escribir su nota.

3. Escriba la nota y, a continuación, pulse la tecla de función **Ok**.

   Nota: Para obtener más información sobre cómo escribir caracteres, véase página 42.

   Se le preguntará si desea definir la alarma.

4. Si desea que la alarma suene el día elegido, pulse la tecla de función **Sí**.
   En caso contrario, pulse la tecla de función **No**.

5. Si pulsa la tecla de función **Sí**, ajuste la hora de la alarma y pulse la tecla de función **Ok**.
   El color de la fecha se cambia a verde para indicar que existe una memoria.

Edición de una nota

Si selecciona un día para el que ya hay una nota, puede pulsar la tecla de función **Editar** para editar dicha nota.

Nota: Para obtener más información sobre cómo escribir caracteres, véase página 42.

Una vez haya terminado de editar la nota, pulse la tecla de función **Ok**. Al pulsar la tecla de función **Opcion.**, se encuentran disponibles las siguientes opciones.

Alarma: le permite definir la alarma para que suene en el día elegido.

Borrar: le permite borrar la nota.

Copiar en: le permite copiar la nota en otra fecha y/o hora.

Mover a: le permite cambiar la fecha y/o la hora de la nota.

Pendientes *(Menú 5.2)*

Esta opción le permite:

- Preparar una lista de tareas que hay que realizar
- Asignar una prioridad y una fecha a cada tarea
- Ordenar las tareas con una marca de prioridad o estado

Creación de la lista de tareas pendientes

1. Pulse la tecla de función **Nuevo**.
2. Escriba la primera tarea.

Nota: Puede escribir hasta 40 caracteres. Para obtener más información sobre cómo escribir caracteres, véase página 42.

3. Pulse la tecla de función **Ok**.
4. Seleccione una prioridad (alta, normal o baja) mediante la tecla o y pulse la tecla de función **Selecc.**.

5. Escriba la fecha.

   Si no quiere escribir una fecha, pulse la tecla de función **Ignor.**.

6. Pulse la tecla de función **Ok**.

Edición de la lista de tareas pendientes

Si ya hay tareas definidas en la lista de tareas pendientes, al seleccionar la opción de menú **Pendientes** (**Menú 5.2**), se visualiza el contenido actual de la marca de estado y de la prioridad (tres estrellas para prioridad alta, dos para normal y una para baja).

Se dispone de las siguientes opciones.

Para...	**A continuación...**
Ver los detalles de una tarea concreta	• Resalte la tarea. • Pulse la tecla de función **Ver**.
Cambiar el estado de una tarea concreta	• Resalte la tarea. • Pulse la tecla para marcar la tarea como completada en la fecha y hora actuales. o • Resalte la tarea. • Pulse la tecla de función **Opcion.**. • Seleccione la opción **Marcar**. • Seleccione el estado adecuado (**Realizado** o **Deshacer**).
Crear una tarea nueva	• Pulse la tecla de función **Opcion.**. • Seleccione la opción **Nuevo**. • Escriba el texto, prioridad y fecha de la tarea.

Para...	A continuación...
Editar una tarea existente	• Resalte la tarea. • Pulse la tecla de función **Opcion.**. • Seleccione la opción **Editar**. • Cambie el texto, prioridad y fecha de la tarea.
Ordenar las tareas por prioridad o estado	• Pulse la tecla de función **Opcion.**. • Seleccione la opción **Ordenar**. • Seleccione el criterio de ordenación (**Alta**, **Baja**, **Realizado** or **Deshacer**).
Copiar una tarea	• Resalte la tarea. • Pulse la tecla de función **Opcion.**. • Seleccione la opción **Copiar**. • Cambie el texto, prioridad y fecha de la tarea según sea necesario.
Copiar una tarea en el calendario	• Resalte la tarea. • Pulse la tecla de función **Opcion.**. • Seleccione la opción **Copiar en calendario**. • Cambie el texto y la fecha de la tarea y programe la alarma para que suene cuando desee.
Borrar una tarea	• Resalte la tarea. • Pulse la tecla de función **Opcion.**. • Seleccione la opción **Borrar**.

Organiz. personal

Para...	A continuación...
Borrar todas las tareas	• Pulse la tecla de función **Opcion.**. • Seleccione la opción **Borrar todos**. • Confirme el borrado pulsando **Ok**.
Salir de la lista de tareas pendientes	• Pulse la tecla de función **Opcion.**. • Seleccione la opción **Salir**.

Fecha y hora *(Menú 5.3)*

Esta opción le permite cambiar la fecha y hora actuales visualizadas. También puede comprobar la hora actual según la hora media de Greenwich (GMT) y de 21 ciudades principales del mundo.

Se dispone de las siguientes opciones.

Definir hora: le permite introducir la hora actual. Puede seleccionar el formato de la hora a través de la opción de menú **Formato hora** (**Menú 5.3.4**).

Nota: Antes de ajustar la hora, debe especificar su zona horaria a través de la opción de menú **Hora mundial** (**Menú 5.3.3**).

Definir fecha: le permite introducir el día, el mes y el año.

Hora mundial: le permite comprobar la hora actual según la hora media de Greenwich (GMT) y de 21 ciudades principales del mundo mediante las teclas **(** y **)** .

La pantalla muestra:

- El nombre de la ciudad
- La fecha y hora actuales
- La diferencia horaria entre la ciudad seleccionada y su ciudad, si ha programado la hora local (véase más abajo) o la GMT (como opción predeterminada)

Para seleccionar la zona horaria en la que se encuentra:

1. Seleccione la ciudad correspondiente a su zona horaria pulsando la tecla **(** o **)** una o más veces. Aparecen la fecha y la hora locales.
2. Pulse la tecla de función **Definir**.

Formato hora: le permite cambiar el formato de la hora a **24 horas** o **12 horas**.

Alarma *(Menú 5.4)*

Esta opción le permite:

- Programar la alarma para que suene a una hora específica
- Ajustar el teléfono para que se encienda automáticamente y que la alarma suene aunque éste esté apagado (opción de menú **Activac. autom.** establecida como **Activar**)

Se dispone de las siguientes opciones.

Una vez: la alarma suena sólo una vez y después se desactiva.

Diaria: la alarma suena todos los días a la misma hora.

Despertador: la alarma suena para despertarle por la mañana.

Para programar la alarma:

1. Elija el tipo de alarma que desea establecer.
2. Introduzca la hora y el día de la semana deseados (si procede).
3. Pulse la tecla de función **Ok**.
4. Si elige **Despertador** en el paso 1, seleccione la opción repetir: **De lunes a viernes** o **De lunes a sábado**.



Quitar alarma: desactiva todas las opciones de la alarma.

Activac. autom: si esta opción está definida como **Activar**, la alarma sonará a la hora especificada, incluso si el teléfono se encuentra apagado.

Si la opción de menú está definida como **Desactivar** y el teléfono está apagado a la hora especificada, la alarma no sonará.

Para detener la alarma cuando suena, abra el teléfono y pulse la tecla de función **Salir**.

Al ajustar o ver una alarma, existen las siguientes opciones al pulsar la tecla de función **Opcion.**.

Quitar alarma: desactiva la alarma.

Establecer sonido de alarma: le permite seleccionar la melodía de la alarma.

Calculadora *(Menú 5.5)*

Esta opción le permite utilizar el teléfono como calculadora. La calculadora ofrece las funciones aritméticas básicas: suma, resta, multiplicación y división.

Uso de la calculadora

1. Escriba la primera cifra utilizando las teclas numéricas.
2. Pulse la tecla de función derecha hasta que aparezca el símbolo aritmético deseado: **+** (suma), **-** (resta), **x** (multiplicación), **/** (división).
3. Escriba la segunda cifra.
4. Repita los pasos 1 a 3 tantas veces como sea necesario.

Notas:
- Para eliminar cualquier error y borrar la pantalla, pulse la tecla C.
- Para incluir una coma decimal o un paréntesis, pulse la tecla de función izquierda hasta que aparezca el símbolo deseado.

5. Para calcular el resultado, pulse la tecla ↖.

Cambio moneda *(Menú 5.6)*

Utilizando esta opción de menú, puede realizar conversiones de moneda.

1. Introduzca el cambio actual de su moneda y pulse la tecla de función **Ok**.

   Puede introducir decimales pulsando la tecla #.

2. Introduzca la cantidad que desea convertir y pulse la tecla de función **Ok**.

   Se mostrará la cantidad que introdujo y el cambio equivalente.

3. Pulse la tecla de función **Salir** para salir del convertidor de moneda.



Servicios de red

Estas funciones de menú son servicios de red. Póngase en contacto con su proveedor de servicios para comprobar su disponibilidad y abonarse a ellos, si así lo desea.

Desvío de llamadas *(Menú 6.1)*

Este servicio de red permite desviar las llamadas entrantes al número que especifique.

Ejemplo: Puede desviar sus llamadas de trabajo a un colega mientras está de vacaciones.

El desvío de llamadas puede configurarse de las siguientes maneras.

Desviar siempre: se desvían todas las llamadas.

Ocupado: las llamadas se desvían si el teléfono está ocupado con otra llamada.

Sin respuesta: las llamadas se desvían si no se contesta al teléfono.

No localizable: las llamadas se desvían si no está en una zona con cobertura para su proveedor de servicios.

Cancelar todo: se cancelan todas las opciones de desvío de llamadas.

Se pueden especificar opciones de desvío individuales para cada uno de los tipos de llamada siguientes:

- Sólo llamadas de voz
- Sólo llamadas de datos

Ejemplo: Es posible desviar las llamadas de voz a un colega si ya está usando el teléfono.

Para ajustar sus opciones de desvío de llamadas:

1. Seleccione el tipo de desvío de llamada deseado pulsando la tecla ⌢ o ⌣ hasta que se resalte la opción adecuada y, a continuación, pulse **Selecc.**.
2. Seleccione el tipo de llamadas que se van a desviar pulsando la tecla ⌢ o ⌣ hasta que se resalte la opción adecuada y, a continuación, pulse **Selecc.**.

   Aparecerá el estado actual. Si la opción ya se ha definido, aparecerá el número al que se desvían las llamadas.

3.

Para...	**A continuación...**
Activar la opción Desvío de llamadas	Pulse la tecla de función **Activar**. Vaya al paso 4.
Cambiar el número al que se van a desviar las llamadas	Pulse la tecla de función **Cambiar**. Vaya al paso 4.
Desactivar la opción Desvío de llamadas	Pulse la tecla de función **Quitar**.

4. Introduzca el número al que se van a desviar las llamadas y pulse **Ok**.
   Para introducir el código internacional, pulse la tecla [0+] hasta que aparezca el signo **+**.

   El teléfono envía sus ajustes a la red y aparece la confirmación de la red.

Puede desactivar todos los ajustes de desvío seleccionando la opción **Cancelar todo**.

Restricción de llamadas *(Menú 6.2)*

El servicio de red de restricción de llamadas permite restringir sus llamadas.

La restricción de llamadas puede configurarse de las siguientes formas.

Todas las llmds. salientes: no se pueden hacer llamadas.

Internacional: no se pueden hacer llamadas internacionales.

Internacional excepto local: cuando está en el extranjero, sólo se pueden hacer llamadas a números dentro de ese país y a su país de origen, es decir, el país en el que está su proveedor de red.

Todas las llmds. entrantes: no pueden recibirse llamadas.

Entrantes si en extranjero: no pueden recibirse llamadas cuando está usando su teléfono fuera de su zona de cobertura.

Cancelar todo: se desactivan todos los ajustes de restricción de llamadas; las llamadas pueden realizarse y recibirse normalmente.

Se pueden especificar opciones de restricción individuales para cada uno de los tipos de llamada siguientes:

- Sólo llamadas de voz
- Sólo llamadas de datos

Para establecer sus opciones de restricción de llamadas:

1. Seleccione el tipo de restricción de llamada deseado pulsando la tecla ⌢ o ⌣ hasta que se resalte la opción adecuada y, a continuación, pulse **Selecc.**.
2. Seleccione el tipo de llamadas que se van a restringir pulsando la tecla ⌢ o ⌣ hasta que se resalte la opción adecuada y, a continuación, pulse **Selecc.**.
3. Pulse la tecla de función **Activar** para confirmar sus ajustes.
4. Escriba su contraseña de restricción de llamadas suministrada por su proveedor de servicios.

   El teléfono envía sus ajustes a la red y aparece la confirmación de la red.

Para desactivar los ajustes de restricción de llamada específicos:

1. Seleccione la opción de restricción de llamadas que quiere desactivar.
2. Seleccione el tipo de llamada a la que se aplica esta opción.
3. Pulse la tecla de función **Desactivar**.
4. Escriba su contraseña de restricción de llamadas suministrada por su proveedor de servicios.

   El teléfono envía sus ajustes a la red y aparece la confirmación de la red.

También puede desactivar todos los ajustes de restricción de llamadas seleccionando la opción **Cancelar todo**.



Cambiar contras. de restricción: puede establecer y cambiar la contraseña de restricción de llamadas suministrada por su proveedor de servicios mediante esta opción. Debe escribir la contraseña actual antes de poder especificar una nueva.

Una vez introducida una nueva contraseña, se le pide que la confirme introduciéndola de nuevo.

Llamada en espera *(Menú 6.3)*

Este servicio de red le permite estar informado de cuándo alguien está intentando contactar con usted durante otra llamada.

Se pueden especificar opciones de llamada en espera individuales para cada uno de los tipos de llamada siguientes:

- Sólo llamadas de voz
- Sólo llamadas de datos

Para establecer sus opciones de llamada en espera:

1. Seleccione el tipo de llamadas a las que se va aplicar la opción de llamada en espera pulsando la tecla ⌢ o ⌣ hasta que quede resaltada la opción adecuada.

   La pantalla indica si la función de llamada en espera está activada o desactivada.

2. Puede activar o desactivar la función de llamada en espera según sus necesidades mediante las teclas **Activar** o **Desactivar**, respectivamente.

   Para regresar a la pantalla anterior, pulse la tecla de función **Salir**.

También puede desactivar todos los ajustes de llamada en espera seleccionando la opción **Cancelar todo**.

Selección de red *(Menú 6.4)*

La función Selección de red permite indicar si la red utilizada al salir al extranjero (fuera de su zona de cobertura) se selecciona automática o manualmente.

Nota: Sólo podrá seleccionar una red distinta a su red local si tiene un acuerdo válido de intercambio con su red local.

Para indicar si la red debe seleccionarse automática o manualmente cuando salga al extranjero, proceda de la siguiente manera.

1. Cuando aparezca **Selección de red**, pulse la tecla de función **Selecc.**.
2. Pulse la tecla o hasta que se resalte la opción adecuada y, a continuación, pulse la tecla de función **Ok**.

   Si selecciona **Automática**, se le conecta a la primera red disponible cuando salga al extranjero.

   Si selecciona **Manual**, el teléfono busca las redes disponibles. Vaya al paso 3.
3. Pulse la tecla o hasta que se resalte la red deseada y, a continuación, pulse la tecla de función **Ok**.

   Se conectará a dicha red.

Ident. de línea *(Menú 6.5)*

Puede impedir que su número de teléfono aparezca en el teléfono de la persona a la que llama.

Nota: Algunas redes no permiten al usuario cambiar este ajuste.



Se dispone de las opciones siguientes.

Predeterm.: se utiliza el ajuste predeterminado facilitado por la red.

Ocultar número: su número no aparece en el teléfono de la otra persona.

Enviar número: su número se envía cada vez que realiza una llamada.

G.Us. cerrado *(Menú 6.6)*

Este servicio de red permite restringir las llamadas entrantes y salientes a un grupo de usuarios seleccionado. Puede ser miembro de hasta 10 grupos de usuarios.
Para obtener más información sobre cómo crear, activar y usar un grupo de usuarios cerrado, póngase en contacto con su proveedor de servicios.

Ejemplo: Una empresa entrega tarjetas SIM a sus empleados y desea restringir las llamadas salientes a los miembros del mismo equipo.

Activación de un grupo de usuarios cerrado

Si selecciona el menú **G.Us. cerrado**, podrá acceder a la función CUG. Ahora puede acceder a las siguientes opciones después de pulsar la tecla de función **Selecc.**.

Lista de índice: le permite hacer una lista, añadir o borrar números de índice de grupo CUG. Aparece la lista de índices CUG actuales.

Añada un nuevo índice CUG (como aconseja su proveedor de servicios) o borre un grupo seleccionado.

Para...	**Pulse la...**
Desplazarse por los índices CUG existentes	Tecla ⌢ o ⌣.
Añadir un nuevo índice CUG	Tecla de función **Opcion.**, seleccione la opción **Añadir** e introduzca el índice.
Borrar un índice CUG	Tecla de función **Opcion.** y seleccione la opción **Borrar**.
Activar un índice CUG	Tecla de función **Opcion.** y seleccione la opción **Activar**.

Acceso externo: le permite habilitar o deshabilitar llamadas a números distintos de los asignados para el Grupo de usuarios cerrado. Esta opción depende de la naturaleza de su suscripción a un CUG. Compruébelo con su proveedor de servicios.

Grupo predet.: puede comunicar un CUG predeterminado a su proveedor de servicios. Si ya lo ha hecho, puede activar la opción **Grupo predet.** en su teléfono. Cuando realice una llamada, tendrá la posibilidad de usar su CUG predeterminado, en lugar de seleccionar uno de la lista.

Desactivar: desactiva la función CUG. Este menú aparece únicamente cuando el grupo predeterminado está activado o cuando está seleccionado un índice CUG.



Selección de banda *(Menú 6.7)*

Para que el teléfono pueda realizar y recibir llamadas, debe estar registrado con una de las redes disponibles. Su teléfono permite cualquiera de los siguientes tipos de red:

- GSM 900/1800
- GSM 1900

El país en el que adquiera el teléfono determina la red que utiliza como predeterminada. Cuando viaje al extranjero, debe recordar cambiar a una red apropiada. Haga lo siguiente.

1. Cuando aparezca **Selección de banda**, pulse la tecla de función **Selecc.**.
2. Pulse la tecla ⌢ o ⌣ hasta que se resalte la opción adecuada (**GSM 900/1800** o **GSM 1900**) y pulse luego la tecla de función **Ok**.

Al seleccionar una nueva red, el teléfono muestra un mensaje de confirmación y, a continuación, busca automáticamente entre todas las redes disponibles. Entonces el teléfono registra la red preferida entre las de la red seleccionada.

Entretenimiento

El menú **Entretenimiento** contiene varias opciones de entretenimiento.

Juegos *(Menú 7.1)*

Puede disfrutar de dos juegos en su teléfono. Desplácese hasta el juego deseado utilizando las teclas y y pulse la tecla de función Selecc.. Para obtener más información sobre el juego, véase ayuda en pantalla.

Navegador WAP *(Menú 7.2)*

Su teléfono está equipado con un navegador WAP para que pueda acceder a la red y navegar por ella desde el teléfono y sin necesidad de cables.

Para obtener más información sobre el menú **Navegador WAP** véase el manual de usuario del navegador WAP que proporcionan con el teléfono.

Descargas *(Menú 7.3)*

Puede descargar midlets (aplicaciones de Java que se ejecutan en teléfonos móviles) desde diversas fuentes por medio del navegador WAP y puede guardarlas en su teléfono. Una vez guardadas, es posible ver la lista de MIDlets almacenados en la pantalla Juegos y otros.

Nota: Los servicios de Java podrán no estar disponibles en función del proveedor de servicios.

Juegos y otros

Esta opción de menú permite iniciar un midlet y acceder a diversas opciones de menú.

Para obtener más información sobre cómo descargar midlets a través del navegador WAP, véase el manual de usuario de navegador WAP que proporcionan con el teléfono.

Iniciar un midlet

Para iniciar un midlet:

1. Seleccione la opción **Juegos y otros** de la pantalla de descarga.
2. Desplácese hasta el midlet elegido y pulse la tecla de función **Iniciar**.

Uso de los menús

Pulse la tecla de función **Menú** desde la pantalla principal para acceder a las siguientes opciones.

Info*: muestra información sobre el midlet elegido, como el tamaño del archivo, versión de la aplicación, proveedor, y la ubicación del archivo .jad, que es el archivo de descripción de midlet.

Eliminar*: elimina el midlet seleccionado. Cuando aparezca el mensaje de confirmación, pulse la tecla de función **Eliminar**. Para cancelar la selección, pulse la tecla de función **Cancelar**.

Actualizar*: accede al servidor y actualiza el midlet seleccionado.

Introducir texto

Existen cuatro formas de entrada para introducir direcciones de URL:

ABC: permite introducir caracteres en mayúscula en español.

abc: permite introducir caracteres en minúscula en español.

123: permite introducir números.

Sym: permite introducir símbolos. Después de resaltar el símbolo elegido pulsando las teclas de navegación, pulse la tecla para insertarlo.

Para cambiar el modo de entrada, pulse la tecla hasta que aparezca el indicador adecuado de la tecla de función de la pantalla.

* Sólo aparece cuando se ha descargado un midlet.

Sonidos

En este menú, se puede visualizar la lista de sonidos descargados desde el servidor. Puede establecer los sonidos descargados como tono de timbre de llamada actual, pero no pude enviarlos a otros teléfonos.

Cuando la memoria está llena, aparece un mensaje de advertencia y el teléfono rechaza cualquier sonido adicional hasta que haya borrado aquellos que hayan quedado obsoletos.

Imágenes

En este menú se puede visualizar la lista de imágenes descargadas desde el servidor. Puede establecer las imágenes descargadas como imagen de fondo actual, pero no puede enviarlas a otros teléfonos.

Cuando la memoria está llena, aparece un mensaje de advertencia y el teléfono rechaza cualquier imagen adicional hasta que haya borrado aquellas que hayan quedado obsoletas.

DNS Opciones

La dirección DNS (Domain Name Server o servidor de nombres de dominio) del servidor Java viene predeterminada de fábrica, aunque en ocasiones es necesario cambiarla. En este menú, se puede determinar el actualizar automáticamente o no la dirección en caso necesario.

Automática: el servidor transmitirá automáticamente la dirección al teléfono si se modifica.

Manual: la dirección se cambia manualmente.



Solución de problemas

Antes de ponerse en contacto con el servicio post-venta, realice estas sencillas comprobaciones, pueden ahorrarle el tiempo y el coste de una llamada innecesaria al servicio de atención al cliente.

Al encender el teléfono, pueden aparecen los siguientes mensajes

Inserte tarjeta SIM

- Compruebe que la tarjeta SIM está instalada correctamente.

Teléfono bloqueado, introduzca la contraseña

- Se ha activado la función de bloqueo automático. Debe introducir la contraseña de teléfono antes de poder usarlo.

Escriba PIN

- Está usando su teléfono por primera vez. Debe introducir el número de identificación personal (PIN) suministrado con la tarjeta SIM.
- Estaba activada la opción que requiere que se escriba el PIN cada vez que se enciende el teléfono. Debe escribir su PIN y, después, desactivar esta opción si así lo desea.

Escriba PUK

- El código PIN se ha escrito de forma errónea tres veces seguidas y ahora el teléfono está bloqueado. Introduzca el PUK suministrado por su operador de red.

Aparece "Sin servicio," "Fallo de red" o "No realizado"

- Se ha perdido la conexión de red. Puede estar en una zona de recepción débil (en un túnel o rodeado de edificios). Muévase e inténtelo de nuevo.
- Está intentando acceder a una opción para la que no ha establecido una suscripción con su proveedor de servicios. Póngase en contacto con su proveedor de servicios para obtener más información.

Ha escrito un número pero no se ha marcado

- ¿Ha pulsado la tecla ?
- ¿Está accediendo a la red de móvil correcta?
- Puede haber establecido una opción de restricción de llamadas salientes.

Su interlocutor no puede comunicar con usted

- ¿Está su teléfono encendido (pulsando la tecla /⏻ durante más de un segundo)?
- ¿Está accediendo a la red de móvil correcta?
- Puede haber establecido una opción de restricción de llamadas entrantes.

Su interlocutor no le puede oír hablar

- ¿Ha apagado el micrófono?
- ¿Está sujetando el teléfono lo suficientemente cerca de su boca? El micrófono está situado en la parte inferior central del teléfono.



El teléfono emite pitidos y aparece "**Aviso** Batería baja" en la pantalla

- La batería no está suficientemente cargada. Sustituya la batería y recárguela.

La calidad de sonido de la llamada es deficiente

- Compruebe el indicador de cobertura (); el número de barras indica el nivel de cobertura de alto () a bajo ().
- Mueva ligeramente el teléfono o acérquese a una ventana si está en un edificio.

Al recuperar una entrada de la agenda de teléfonos, no se marca ningún número

- Compruebe que ha guardado correctamente los números a través de la opción buscar en la agenda de teléfonos.
- Si hace falta, vuelva a guardar el número.

Si las directrices mencionadas no le ayudan a resolver el problema, apunte:

- El modelo y número de serie del teléfono
- Los detalles de la garantía
- Una descripción clara del problema

Contacte con su distribuidor local o el servicio de post venta de Samsung.

Códigos de acceso

Existen diversos códigos de acceso utilizados por el teléfono y la tarjeta SIM. Estos códigos le ayudan a proteger el teléfono contra un uso no autorizado.

Cuando se le pida cualquiera de los códigos explicados más adelante, teclee el código adecuado (visualizado como asteriscos) y pulse la tecla de función **Ok**. Si comete un error, pulse la tecla C una o más veces hasta que se borre el dígito incorrecto y después continúe introduciendo el código correcto.

Los códigos de acceso (excepto los códigos PUK y PUK2) se pueden cambiar usando las opciones del menú **Seguridad** (**Menú 4.6**). Para obtener más información, véase página 79.

¡Aviso! Evite el uso de códigos de acceso que se parezcan a números de emergencia, como el 112, a fin de no marcar ningún número de emergencia accidentalmente.

Contraseña del teléfono

La opción Bloqueo teléfono utiliza la contraseña del teléfono para protegerlo de un uso no autorizado. La contraseña del teléfono se suministra con el aparato y viene definida de fábrica como “00000000”.

Para...	**Véase la...**
Activar/desactivar la opción Bloqueo teléfono	Página 80 (**Menú 4.6.3**).
Cambiar la contraseña del teléfono	Página 80 (**Menú 4.6.4**).

PIN

El PIN (número de identificación personal **P**ersonal **I**dentification **N**umber) de 4 a 8 dígitos protege la tarjeta SIM contra el uso no autorizado. Generalmente, se entrega junto con la tarjeta SIM.

Si se introduce un PIN incorrecto tres veces seguidas, el código se desactiva y no se puede usar hasta que lo vuelva a activar introduciendo el PUK (ver abajo).

Para...	**Véase la...**
Activar/desactivar la función Comprobación PIN	Página 79 (**Menú 4.6.1**).
Cambiar el PIN	Página 80 (**Menú 4.6.2**).

PUK

El código PUK (código de desbloqueo personal, **P**IN **U**nblocking **K**ey) de 8 dígitos, es necesario para cambiar un código PIN desactivado. El número PUK puede suministrarse con la tarjeta SIM. En caso contrario, o si lo ha perdido, póngase en contacto con su proveedor de servicios.

Para reactivar su PIN:

1. Teclee el PUK y pulse la tecla de función **Ok**.
2. Introduzca un nuevo PIN de su elección y pulse la tecla de función **Ok**.
3. Cuando aparezca el mensaje **Conf. nuevo PIN**, vuelva a teclear el mismo código y pulse la tecla de función **Ok**.

Si se introduce un PUK incorrecto diez veces seguidas, la tarjeta SIM se invalida. Póngase en contacto con su proveedor para obtener una tarjeta nueva.

PIN2

El PIN2 (4 a 8 dígitos), suministrado con algunas tarjetas SIM, es necesario para acceder a funciones específicas, como el ajuste del coste máximo de una llamada. Estas funciones están disponibles si las admite su tarjeta SIM.

Si se introduce un PIN2 incorrecto tres veces seguidas, el código se desactiva y no puede acceder a las funciones hasta que lo reactive introduciendo el PUK2.

Para cambiar el PIN2, véase página 81 (**Menú 4.6.7**).

PUK2

El código PUK2 (**P**IN **U**nblocking **K**ey **2**) de 8 dígitos, suministrado con algunas tarjetas SIM, es necesario para cambiar un PIN2 desactivado. Si pierde el código, póngase en contacto con su proveedor de servicios.

Para reactivar su PIN2:

1. Teclee el PUK2 y pulse la tecla de función **Ok**.
2. Introduzca un nuevo PIN2 de su elección y pulse la tecla de función **Ok**.
3. Cuando aparezca el mensaje **Confirme PIN2**, teclee el mismo código de nuevo y pulse la tecla de función **Ok**.

Si se introduce un PUK2 incorrecto diez veces seguidas, no podrá acceder a las funciones que necesitan el PIN2. Póngase en contacto con su proveedor para obtener una tarjeta nueva.



Códigos de acceso

Contraseña de restricción

La contraseña de restricción de 4 dígitos es necesaria cuando se usa la función de restricción de llamadas. Obtendrá la contraseña de su proveedor de servicios al abonarse a esta función. Para obtener más información, véase página 99.



Información sobre salud y seguridad

Exposición a la energía de radiofrecuencia (información sobre Tasa Específica de Absorción o SAR)

Este modelo de teléfono cumple los requisitos de la UE relativos a la exposición de ondas de radio.

Su teléfono es un radiotransmisor y radiorreceptor. Está diseñado y fabricado para no sobrepasar los límites de exposición a la energía de radiofrecuencia (RF) recomendados por el Consejo de la Unión Europea. Estos límites forman parte de unas directrices exhaustivas y establecen los niveles permitidos de energía de RF para la población. Organizaciones científicas independientes desarrollaron estas directrices a través de evaluaciones periódicas de estudios científicos. Los límites contienen unos márgenes de seguridad considerables para garantizar la seguridad de todas las personas, independientemente de su edad y estado de salud.

El índice estándar de exposición de los teléfonos móviles utiliza una unidad denominada SAR (Tasa específica de absorción). La tasa límite recomendada por el Consejo de la Unión Europea es 2,0 W/kg*.

* El límite de SAR para los teléfonos móviles utilizados por la población es de 2,0 vatios/kilogramo (W/kg) de media sobre diez gramos de tejido corporal. El límite incorpora un margen de seguridad considerable que aporta protección adicional para la población y tiene en cuenta cualquier variación de las medidas. Los valores de la SAR pueden modificarse dependiendo de los requisitos de información nacionales y de la banda de red.

Las pruebas de la SAR se efectúan en posiciones de funcionamiento estándares, mientras que el teléfono transmite el máximo nivel certificado de potencia en todas las bandas de frecuencia probadas. Aunque la SAR se determina con el máximo nivel certificado de potencia, la tasa real del teléfono en funcionamiento suele estar bastante por debajo del valor máximo. Esto se debe a que el teléfono está diseñado para funcionar a diversos niveles de potencia y para emplear exclusivamente la potencia necesaria para conectar con la red. En general, cuanto más cerca esté de una antena de móvil, menor es la emisión de energía.

Antes de que un modelo de teléfono esté disponible para su venta al público, debe demostrar que cumple con la directiva europea sobre equipos terminales de telecomunicaciones. Esta directiva contempla como requisito esencial la protección de la salud y la seguridad del usuario y de cualquier otra persona.



Precauciones al usar las baterías

Su teléfono se alimenta con una batería estándar recargable Li-ion.

- No utilice nunca ningún cargador o batería que estén dañados de alguna manera.
- Utilice la batería sólo para su finalidad prevista.
- Si utiliza el teléfono cerca de la estación base de la red, éste utiliza menos energía; los tiempos en espera y de llamada se ven muy afectados por la intensidad de la señal en la red móvil y por los parámetros establecidos por el operador de red.
- Los tiempos de carga de la batería dependen de la carga de batería restante y del tipo de batería y cargador utilizados. La batería puede cargarse y descargarse cientos de veces, pero gradualmente se irá desgastando. Cuando el tiempo de funcionamiento (tiempo de llamada y tiempo en espera) sea perceptiblemente inferior a lo normal, es hora de comprar una nueva batería.
- Si no se utiliza, una batería totalmente cargada se descargará sola con el tiempo.
- Utilice sólo baterías autorizadas por Samsung y recárguelas sólo con cargadores autorizados por Samsung. Cuando el cargador no esté en uso, desconéctelo de la fuente de alimentación. No deje la batería conectada a un cargador durante más de una semana, ya que la sobrecarga puede acortar su duración.
- Las temperaturas extremas afectarán a la capacidad de carga de su batería: puede necesitar refrigeración o calentamiento primero.



Información sobre salud y seguridad

- No deje la batería en lugares muy cálidos o fríos, como en un coche en verano o en invierno, ya que reducirá la capacidad y la duración de la batería. Intente siempre mantener la batería a temperatura ambiente. Un teléfono con una batería caliente o fría puede no funcionar temporalmente, incluso cuando la batería está totalmente cargada. Las baterías de Li-ion se ven especialmente afectadas por temperaturas por debajo de 0°C.
- No cortocircuite la batería. Se puede producir un cortocircuito accidental cuando un objeto metálico (una moneda o una pluma) provoca una conexión directa entre los bornes + y – de la batería (las bandas metálicas situadas en la parte posterior de la batería), por ejemplo cuando lleva una batería de repuesto en un bolsillo o bolsa. El cortocircuito de los bornes puede dañar la batería o el objeto que provoca el cortocircuito.
- Deshágase de las baterías usadas según la normativa local. Recicle siempre. No tire las baterías al fuego.

Seguridad en la carretera

El teléfono inalámbrico le ofrece la poderosa posibilidad de comunicarse por voz casi en cualquier parte y en cualquier momento. No obstante, las ventajas de la comunicación a través de teléfonos inalámbricos conlleva una responsabilidad importante, una responsabilidad que todo usuario debe recordar.

Cuando conduce, la conducción es la primera responsabilidad. Cuando utilice su teléfono en el coche, tenga en todo momento sentido común y recuerde los siguientes consejos.

1. Infórmese sobre el teléfono y sus características, como la marcación rápida y la rellamada automática. Si dispone de estas funciones, le ayudarán a llamar sin perder la atención en la carretera.
2. Siempre que sea posible, utilice un dispositivo de manos libres y añada una función adicional adecuada y segura al teléfono con uno o más accesorios de manos libres disponibles actualmente.
3. Sitúe el teléfono en un lugar de fácil alcance. Un sitio al que llegar sin tener que quitar la vista de la carretera. Si recibe una llamada en un momento inapropiado, si es posible, deje saltar el buzón de voz.
4. Haga saber a la persona con la que mantiene una conversación telefónica que está conduciendo. En caso de que sea necesario, interrumpa la llamada ante una situación de tráfico denso o en condiciones meteorológicas complicadas. La lluvia, aguanieve, nieve, el hielo o incluso un tráfico denso pueden ser peligrosos.
5. No tome notas ni mire números de teléfono mientras conduce. Anotar alguna tarea o mirar la agenda de teléfonos le distrae de la responsabilidad principal, es decir, la seguridad en la carretera.



6. Marque prudentemente y evalúe el tráfico. Si es posible, realice las llamadas cuando no se esté desplazando o antes de incorporarse al tráfico. Intente programar las llamadas cuando su coche se encuentre estacionado. Si necesita realizar una llamada mientras se encuentra conduciendo, marque sólo unos pocos números, compruebe el estado de la carretera mirando por los retrovisores y continúe marcando.
7. No mantenga conversaciones estresantes o emotivas que puedan distraerle. Avise a su interlocutor de que se encuentra conduciendo y concluya las conversaciones que puedan desviar su atención de la carretera.
8. Utilice el teléfono móvil para solicitar ayuda. Marque el número de los servicios de urgencia en caso de incendio, accidente de tráfico o urgencias médicas. Recuerde que se trata de una llamada gratuita.
9. Utilice el teléfono móvil para ayudar a otras personas en una situación de urgencia. En caso de accidente de circulación, ante la inminencia de un delito o cualquier otra urgencia grave, llame a los servicios de urgencia, tal y como le gustaría que otros hicieran por usted.
10. Siempre que sea necesario, llame a asistencia en carretera o a un número especial de asistencia en caso de que se produzca una urgencia de menor importancia. Si ve un vehículo averiado que no presenta peligro, una señal de tráfico estropeada, un accidente de tráfico de poca importancia en el que nadie parece herido o un vehículo del que sabe a ciencia cierta que ha sido robado, llame a los servicios de asistencia en carretera o cualquier otro número especial de asistencia.

Entorno operativo

Recuerde cumplir cualquier normativa especial en vigor en cualquier área y apague siempre su teléfono cuando esté prohibido su uso, o cuando pueda provocar interferencias o peligro.

Cuando conecte el teléfono o cualquier accesorio a otro dispositivo, lea la guía de usuario para obtener instrucciones de seguridad detalladas. No conecte productos incompatibles.

Como sucede con otros equipos de radiotransmisión móviles, se recomienda que, para el correcto funcionamiento del equipo y la seguridad del usuario, sólo se utilice el equipo en posición normal de funcionamiento (es decir, cercano a la oreja con la antena apuntando hacia arriba).

Dispositivos electrónicos

La mayor parte de los equipos electrónicos se encuentran protegidos de las señales de radiofrecuencia (RF). No obstante, algunos equipos electrónicos carecen de esta protección. Consulte al fabricante sobre la existencia de otras alternativas.

Marcapasos

Los fabricantes de marcapasos recomiendan mantener una separación mínima de 15 cm entre el teléfono móvil y el marcapasos para evitar posibles interferencias en éste último. Estas recomendaciones obedecen a investigaciones independientes y a recomendaciones de Wireless Techonlogy Research (Investigación sobre tecnología inalámbrica).



Información sobre salud y seguridad

Las personas que utilicen marcapasos:

- Deberán mantener siempre una distancia superior a 15 cm entre el teléfono y el marcapasos cuando el primero se encuentre encendido.
- No deberán transportar el teléfono en un bolsillo cercano al pecho.
- Deberán utilizar la oreja que se encuentre en el lado opuesto al marcapasos para reducir las posibles interferencias.

Si cree que puede estar teniendo lugar alguna interferencia, apague el teléfono inmediatamente.

Audífonos

Algunos teléfonos móviles pueden producir interferencias con ciertos tipos de audífonos. En caso de interferencia, deberá consultar al fabricante de su audífono para conocer otras alternativas.

Otros dispositivos médicos

Si utiliza otros dispositivos médicos, consulte al fabricante de dichos dispositivos para determinar si éstos se encuentran protegidos contra la energía de RF externa. Su médico podrá ayudarle a obtener esta información. Apague el teléfono en instalaciones de asistencia sanitaria cuando así se indique en los letreros de dichas zonas. Los hospitales o instalaciones de asistencia sanitaria podrían utilizar equipo sensible a la energía de RF externa.

Vehículos

Las señales de RF pueden afectar a sistemas electrónicos que no se hayan instalado correctamente o que no se encuentren protegidos de forma adecuada contra ellas. Consulte a su fabricante o a su representante acerca de su vehículo. Asimismo, deberá consultar al fabricante de cualquier equipo que se haya añadido a su vehículo.

Instalaciones con recomendaciones

Apague el teléfono en cualquier instalación en la que se indique tal efecto.

Entornos potencialmente explosivos

Apague su teléfono cuando se encuentre en un entorno potencialmente explosivo y siga todas las señales e instrucciones indicadas. El teléfono podría generar alguna chispa, por lo que podría producirse una explosión o un incendio, causando lesiones corporales o incluso la muerte.

Es recomendable que los usuarios apaguen el teléfono mientras se encuentren en una gasolinera (estaciones de servicio). También se recuerda a los usuarios la necesidad de cumplir las restricciones sobre el uso de equipos de radio en depósitos de combustible (áreas de almacenaje y distribución de gasóleos), plantas químicas o cuando existen operaciones de voladura en proceso.

Las áreas que tienen entornos potencialmente explosivos se encuentran con frecuencia identificadas con claridad, pero no siempre es así. Éstas incluyen lugares tales como la cubierta inferior de un barco, instalaciones de transferencia o almacenamiento de productos químicos, vehículos que utilizan gas licuado de petróleo (como propano o butano), áreas en las cuales el aire contiene productos químicos o partículas, como por ejemplo granos, polvo o metal en polvo, y en otras áreas en donde normalmente se le advertiría que apague el motor de su vehículo.



Llamadas de emergencia

Este teléfono, como cualquier teléfono móvil, usa señales de radio, redes móviles y de tierra, y también las funciones programadas por el usuario que no pueden garantizar la conexión en todas las condiciones. Por tanto, no debe confiar nunca exclusivamente en cualquier teléfono móvil para comunicaciones esenciales (por ejemplo, urgencias médicas).

Recuerde que, para realizar o recibir cualquier llamada, el teléfono debe estar encendido y en el área de servicio con una intensidad de señal móvil adecuada. Las llamadas de emergencia pueden no ser posibles en todas las redes de telefonía móvil o cuando están en uso ciertos servicios de red y/o opciones de teléfono. Compruébelo con su proveedor de servicios local.

Para efectuar una llamada de urgencia, proceda de la siguiente manera.

1. Si el teléfono no está encendido, enciéndalo.
2. Teclee el número de urgencia correspondiente a su ubicación actual (por ejemplo, 112 o cualquier otro número de urgencia oficial). Los números de urgencia varían según la ubicación.
3. Pulse la tecla .

Si algunas funciones se encuentran en uso (bloqueo de teclas, restricción de llamadas, etc.), puede que sea necesario desactivarlas antes de realizar la llamada de emergencia. Consulte la documentación y póngase en contacto con su proveedor de servicio móvil local.

Al realizar una llamada de urgencia, recuerde que debe proporcionar toda la información necesaria tan exacta como le sea posible. Del mismo modo, recuerde que el teléfono puede ser el único medio de comunicación en caso de producirse un accidente, no corte la comunicación hasta que no se le indiquen.

Otra información de seguridad

- Sólo personal cualificado debe instalar o reparar el teléfono en un vehículo. Una instalación o reparación defectuosa puede ser peligrosa y puede invalidar cualquier garantía aplicable a la unidad.
- Compruebe con regularidad que todos los equipos de telefonía móvil de su vehículo están montados y funcionando correctamente.
- No almacene ni lleve líquidos inflamables, gases o materiales explosivos en el mismo compartimento que el teléfono, sus piezas o accesorios.
- En vehículos equipados con airbag, recuerde que este sistema se infla con gran fuerza. No coloque objetos, incluyendo equipos inalámbricos o portátiles, en el área donde se encuentra el airbag o en el área de despliegue del mismo. Si los equipos inalámbricos para los vehículos se instalan de manera incorrecta y el airbag se infla, podrían producirse lesiones graves.
- Desconecte su teléfono móvil en los aviones. El uso de teléfonos móviles en un avión es ilegal y puede ser peligroso para el funcionamiento del avión o puede afectar a la red móvil.
- El incumplimiento de estas instrucciones puede provocar la suspensión o negación de los servicios del teléfono móvil al infractor, una acción legal o ambas cosas.



Cuidado y mantenimiento

Su teléfono es un producto de diseño y de trabajo de especialistas y debe tratarse con cuidado. Las sugerencias siguientes le ayudarán a cumplir las obligaciones de garantía y disfrutar de este producto durante muchos años.

- Mantenga el teléfono y todas sus piezas y accesorios lejos del alcance de los niños.
- Mantenga el teléfono seco. La lluvia, la humedad y los líquidos que contienen minerales oxidarán los circuitos electrónicos.
- No toque el teléfono con las manos mojadas mientras se esté cargando. De lo contrario, podría producirse una descarga eléctrica o daños en el teléfono.
- No utilice ni guarde el teléfono en lugares sucios o polvorientos, ya que sus componentes pueden verse dañados.
- No guarde el teléfono en lugares calientes. Las altas temperaturas pueden reducir la duración de los dispositivos electrónicos, dañar las baterías y deformar o fundir determinados plásticos.
- No guarde el teléfono en lugares muy fríos. Cuando el teléfono se calienta (a su temperatura normal), se puede formar humedad dentro del teléfono, lo que puede dañar los circuitos electrónicos.
- No deje caer ni golpee el teléfono. Una manipulación brusca puede dañar los circuitos electrónicos.



- No utilice productos químicos fuertes, disolventes de limpieza o detergentes potentes para limpiar el teléfono. Límpielo con un paño suave ligeramente humedecido en una solución jabonosa suave.
- No lo pinte. La pintura podría originar atascos en las partes móviles del dispositivo y originar un funcionamiento incorrecto.
- Utilice únicamente la antena suministrada o una de repuesto autorizada. Las antenas, modificaciones o accesorios adicionales no autorizados podrían dañar el teléfono o violar las regulaciones locales de dispositivos de radio.
- Si el teléfono, la batería, el cargador o cualquiera de sus accesorios no funciona bien, llévelo al centro de servicio cualificado más cercano. El personal de este centro le ayudará, y si es necesario, dispondrá la reparación del teléfono.

Glosario

Para ayudarle a entender los principales términos técnicos y abreviaturas utilizados en este manual y aprovechar plenamente las opciones de su teléfono móvil, a continuación le proporcionamos algunas definiciones.

ALS (Alternate Line Service, Servicio de línea alternativa)

Capacidad de asociar dos líneas alternativas con una tarjeta SIM. Es posible realizar y recibir llamadas en cualquiera de las líneas según se precise.

Buzón de voz

Servicio de contestador informatizado que responde automáticamente a sus llamadas cuando no está disponible, reproduce un saludo (opcionalmente con su propia voz) y graba un mensaje.

Contraseña del teléfono

Código de seguridad usado para desbloquear el teléfono cuando ha seleccionado la opción de bloquearlo automáticamente cada vez que lo enciende.

Desvío de llamadas

Capacidad de desviar llamadas a otro número.

GPRS (General Packet Radio Service)

Nuevo servicio de valor añadido que permite que se envíe y reciba información a través de la red de un teléfono móvil. El servicio GPRS garantiza la conexión continua a Internet a usuarios de teléfonos móviles y ordenadores. Se basa en conexiones de teléfonos móviles conmutados por el servicio de comunicaciones GSM (Global System for Mobile) y por el servicio de mensajes cortos (SMS).

GSM (Sistema global para comunicaciones móviles)

Estándar internacional para comunicación móvil, que garantiza la compatibilidad entre los distintos operadores de red. El GSM ofrece cobertura en la mayor parte de los países europeos y muchos otros lugares del mundo.

Itinerancia

Uso de su teléfono cuando está fuera de su zona de cobertura (por ejemplo cuando viaja).

Java

Lenguaje de programación que genera aplicaciones que pueden ser ejecutadas en todas las plataformas de hardware, pequeñas, medianas o grandes. Ha sido altamente promovida y transmitida a la Web, tanto en sitios Web públicos como en Intrantes. Cuando se ejecuta un programa Java desde una página Web, recibe el nombre de *Java applet*. Cuando se ejecuta en un teléfono móvil o en un buscapersonas, recibe el nombre de *midlet*.

Llamada en espera

Posibilidad de informar a los usuarios de que tienen una llamada entrante cuando están realizando otra llamada.



Llamadas multiconferencia

Posibilidad de establecer una llamada múltiple que incluya hasta cinco interlocutores adicionales.

PIN (Número de identificación personal)

Código de seguridad que protege el teléfono y la tarjeta SIM del uso no autorizado. El proveedor de servicios suministra el PIN junto con la tarjeta SIM. Puede ser un número de cuatro a ocho dígitos y es posible cambiarlo, si resulta necesario.

PUK (Clave de desbloqueo de PIN)

Código de seguridad usado para desbloquear el teléfono cuando se ha introducido un PIN incorrecto tres veces consecutivas. El número de ocho dígitos lo suministra el proveedor de servicios con su tarjeta SIM.

Restricción de llamadas

Posibilidad de restringir las llamadas salientes y entrantes.

Retención de llamadas

Posibilidad de poner una llamada en espera mientras contesta o realiza otra llamada; puede después pasar de una llamada a otra, si lo desea.

SDN (Service Dialling Numbers; números de marcación de servicios)

Números de teléfono suministrados por su proveedor de red que permiten el acceso a servicios especiales, como el buzón de voz, consultas de directorios, atención al cliente y servicios de emergencia.

Servicios de identificación de línea

Servicio que permite a los abonados ver o bloquear los números de teléfono de las personas que llaman.

SIM (Módulo de identificación del abonado)

Tarjeta que contiene un chip con toda la información necesaria para que funcione el teléfono (información de red y de memoria, además de los datos personales del abonado). La tarjeta SIM encaja en una pequeña ranura en la parte posterior del teléfono y está protegida por la batería.

SMS (Servicio de mensajes cortos)

Servicio de red que envía y recibe mensajes de y a otros abonados sin tener que hablar con el interlocutor. El mensaje creado o recibido (hasta 160 caracteres de longitud) puede ser mostrado, recibido, editado o enviado.

Tapa activa

Posibilidad de utilizar la marcación por voz o los comandos de voz con sólo abrir el teléfono.

Teclas de función

Teclas marcadas como y en el teléfono, cuya finalidad:

- Varía según la función que está usando en ese momento
- Se indica en la línea inferior de la pantalla justo encima de la tecla correspondiente

Tri Banda

Capacidad para funcionar con cualquiera de los siguientes tipos de red: Bandas GSM 900, GSM 1800, GSM 900/1800 combinadas y GSM 1900 MHz, para un mayor éxito en las llamadas y una mayor cobertura de roaming.

El teléfono busca automáticamente la última red utilizada. Si, por alguna razón, no se puede acceder a esa red, el teléfono intentará registrarse con otra.

Índice alfabético

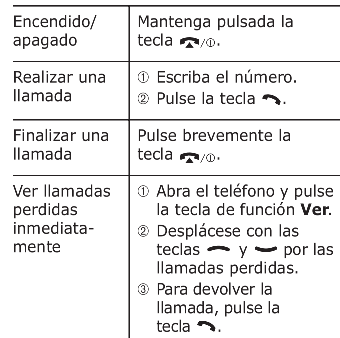






Teléfono GPRS SGH-S300 de banda triple

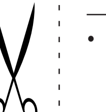
Tarjeta de referencia rápida



Encendido/ apagado	Mantenga pulsada la tecla ☎/⏻.
Realizar una llamada	① Escriba el número. ② Pulse la tecla ☎.
Finalizar una llamada	Pulse brevemente la tecla ☎/⏻.
Ver llamadas perdidas inmediata-mente	① Abra el teléfono y pulse la tecla de función **Ver**. ② Desplácese con las teclas ⌒ y ⌣ por las llamadas perdidas. ③ Para devolver la llamada, pulse la tecla ☎.

Acceder a la función de menú	① Pulse la tecla de función **Menú**. ② Desplácese con las teclas ⌒ y ⌣ por la lista de menús hasta llegar al menú que desee. ③ Pulse la tecla de función **Selecc.**. ④ Desplácese con las teclas ⌒ y ⌣ por la lista de opciones hasta seleccionar la que desee. ⑤ Pulse la tecla de función **Selecc.**. para confirmar.

- *Cada una de las dos teclas de función (y) realiza la función indicada por el texto situado sobre ella (línea inferior de la pantalla).*



Responder a una llamada	Abra el teléfono o pulse la tecla 📞.
Ajustar el volumen	Pulse la tecla ▲ o ▼ situada en el lateral izquierdo del teléfono.
Seleccionar el tipo de alerta	① Seleccione la opción de menú **Tipo de alerta (3.3)**. ② Seleccione una opción: • **Sólo luz** • **Melodía** • **Vibración** • **Vibra+Melodía** ③ Pulse la tecla de función **Selecc.** para confirmar.

Almacenar números en la agenda de teléfonos	① Escriba el número. ② Pulse la tecla de función **Guardar**. ③ Seleccione un icono. ④ Pulse la tecla de función **Selecc.**. ⑤ Escriba el nombre. ⑥ Pulse la tecla de función **Ok**. ⑦ Si es necesario, cambie la ubicación. ⑧ Pulse la tecla de función **Ok**. ⑨ Pulse ⏻ para volver al modo inactivo.
Buscar un número en la agenda de teléfonos	① Pulse la tecla de función **Nombre**. ② Seleccione la opción **Buscar**. ③ Escriba el principio del nombre. ④ Para desplazarse por los nombres, pulse las teclas ⌃ y ⌄. ⑤ Pulse la tecla de función **Ver**. ⑥ Para desplazarse por los números, pulse las teclas ⌃ y ⌄. ⑦ Para realizar una llamada, pulse la tecla 📞.

Declaración de conformidad (R&TTE)

Para el siguiente producto:

Teléfono GPRS SGH-S300 triple banda

(Nombre de producto)

SGH-S300

(Número de modelo)

Fabricado en:

- Samsung Electronics, 94-1 Imsu-Dong, Gumi City, Kyung Buk, Corea, 730-350
- Samsung Electronics Iberia, S.A. Pol. Ind. Riera de Casdes, Via Augusta, n-10 08184 Palau de Plegamans, Barcelona, España

(Nombre de fábrica, dirección)

Por la presente se declara que todos los test pertinentes han sido realizados de acuerdo con los estándares:

- **EN 301 489-01 (07-2000)**
- **EN 301 489-07 (09-2000)**
- **EN 301 511 V7.0.1 (12-2000)**
- **GCF CC V3.3.0 (12-2001)**
- **NAPRD.03 V2.4.0 (01-2002)**
- **EN 50360:2001**
- **EN 60950:1992/A4 and A11:1997**

y que el producto arriba referenciado cumple plenamente con los requisitos de la Directiva 1999/5/EC.

El procedimiento de valoración de conformidad mencionado en el Artículo 10 y detallado en el Anexo [IV] de la Directiva 1999/5/EC se ha seguido con la participación de los siguientes cuerpos notificados:

BABT, Claremont House, 34 Molesey Road, Walton-on-Thames, KT12 4RQ, Reino Unido, Marca de identificación: 168

Documentación técnica mantenida en:

Samsung Electronics Euro QA Lab.

disponible por solicitud.
(Fabricante)



Samsung Electronics Co., Ltd.
Suwon P.O.Box 105
Kyungki-Do, Corea 440-600
15/11/2002 **JUNGKWAN CHOI / S. Manager**

(lugar y fecha de emisión) (nombre y firma de persona autorizada)

(Representante en la UE)

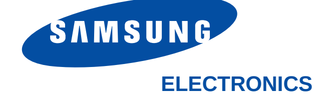
Samsung Electronics Euro QA Lab.
Blackbushe Business Park, Saxony Way,
Yateley, Hampshire, GU46 6GG, Reino Unido
15/11/2002 **IN-SEOP LEE / Manager**



(lugar y fecha de emisión) (nombre y firma de persona autorizada)



* Parte del contenido de este manual podría no coincidir exactamente con el teléfono que posee el usuario, dependiendo del software que haya instalado el proveedor de servicios de este último.



ELECTRONICS

World Wide Web
http://www.samsungmobile.com

Printed in Korea
Code No.: GH68-03516A
Spanish. 02/2003. Rev. 1.0



SGH-S300 Navegador WAP Manual del usuario

Dual Colour Screen



Definición de WAP

WAP (Wireless Application Protocol, Protocolo de aplicaciones sin hilos) es la puerta de acceso a un mundo nuevo de datos móviles. Facilita un estándar universal que le permite acceder directamente desde su teléfono móvil a servicios de información y aplicaciones interactivos basados en la Web.





Índice

Acerca del navegador WAP

El teléfono viene equipado con un navegador WAP (Wireless Application Protocol, Protocolo de aplicaciones sin hilos) que le permite acceder a la Web sin necesidad de ningún cable adicional.

El navegador WAP le permite:

- Acceder a información actualizada a través de su teléfono
- Ver versiones de texto especialmente diseñados de las páginas de Internet más populares incluidas Yahoo!®, CNN Mobile℠ y Weather Channel®

La exploración de la Web sin hilos mediante su teléfono es diferente al uso del ordenador, en dicha página los proveedores:

- Han seleccionado únicamente los aspectos importantes de su página para los usuarios de teléfonos sin hilos
- Han eliminado la mayor parte de los gráficos

Cada vez que inicia el navegador WAP, el teléfono se conecta a la Web sin necesidad de ningún cable adicional y aparece en la pantalla el icono de indicador de servicios (o) para informarle de que:

- Está conectado a la Web sin hilos
- La facturación se realizará en consecuencia (las tarifas varían según la opción de servicio)

El navegador WAP finaliza la conexión de red tras un determinado período de inactividad y se vuelve a conectar de manera automática, si es necesario. Por esta razón, es posible que observe que se le han facturado varias conexiones de red en una única sesión. Esto es normal y se ha diseñado para reducir su factura.



Instalación del navegador WAP

Antes de poder utilizar el navegador WAP, deberá definir los parámetros del servidor proxy que utiliza su proveedor de servicios.

Acceso al navegador WAP

Para acceder al menú navegador WAP:

1. Cuando aparece la pantalla inactiva, pulse la tecla de función **Menú** para entrar en la estructura de menús.

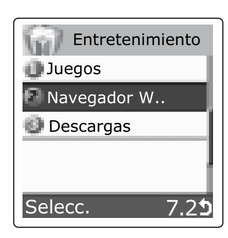


2. Pulse la tecla o una o varias veces hasta que aparezca en pantalla la opción de menú **Entretenimiento** y pulse la tecla de función **Selecc.**. También puede pulsar directamente la tecla .

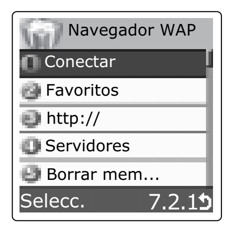




3. Pulse la tecla o una o más veces para resaltar **Navegador WAP**, luego pulse la tecla de función **Selecc.**. También puede pulsar directamente la tecla .



4. Pulse la tecla o una o más veces para resaltarla opción deseada y pulse la tecla de función **Selecc.**.



Opción	Descripción
Conectar	Conecta el teléfono a la red y carga la página de inicio del proveedor de servicios de Web sin hilos.
Favoritos	Le permite almacenar las direcciones URL de sus sitios Web favoritos. Podrá acceder a este menú directamente si mantienen pulsada la tecla mientras utiliza el navegador WAP. Para almacenar una dirección URL, seleccione una ubicación vacía e introduzca la dirección. Se dispone de tres submenús. Seleccione **Ir a ...** para acceder al sitio rápidamente; **Editar** para introducir o editar la dirección seleccionada y **Borrar** para borrar la dirección seleccionada.
http://	Permite la introducción manual de la dirección URL del sitio web al que se desea acceder.
Servidores	Permite configurar cinco servidores proxy para el navegador WAP.
Borrar memoria	Elimina la información guardada en caché (la memoria temporal del teléfono utilizada para guardar los accesos a páginas Web más recientes).
Recibir mensaje	permite configurar la recepción de mensajes web desde el servidor y leer o eliminar los mensajes recibidos.

Configuración del navegador WAP

Para configurar el navegador WAP:

1. Una vez en el menú del navegador WAP, resalte la opción **Servidores** sirviéndose de las teclas y ; a continuación, pulse la tecla de función **Selecc.**. También puede pulsar directamente la tecla .
2. Seleccione un servidor proxy e introduzca los parámetros requeridos. Póngase en contacto



con su proveedor de servicios para obtener información más detallada.

Parámetro	Descripción
Nombre Perfil	Número que desea asignar a su servidor proxy HTTP.
URL Inicio	Dirección de la página de inicio. Cuando aparezca en pantalla la página de inicio, podrá borrarla utilizando la tecla C, e introducir una de su elección.
Seguridad	Modo de transmisión de datos. Utilice la opción **Seguro** para evitar el acceso no autorizado a su información; en caso contrario, defina la opción **No seguro**.
Dirección IP	Dirección de la puerta de acceso WAP necesaria para conectarse a Internet.
Portador	Portador que deberá utilizarse para cada tipo de dirección de red a la que se acceda: **GPRS** o **Datos**.

Las opciones restantes dependen del **Portador** tal y como se indica en la siguiente página.

Cuando el portador está definido como **Datos**

Parámetro	Descripción
ID de usuario	ID de PPP del servidor.
Contraseña	Contraseña de PPP del servidor.
Num. de teléfono	Número de teléfono del servidor PPP.
Tipo de red	Tipo de llamadas de datos: **Análogo** o **Digital**.

Cuando el portador está definido como **GPRS**

Parámetro	Descripción
Nombre usuario	Es necesaria la identificación del usuario para conectar con una red GPRS.
Contra seña	Es necesaria la contraseña para conectar con la red GPRS.
APN	Se utiliza el nombre de punto de acceso para la dirección de la puerta de acceso de la red GPRS.

Nota: La configuración del navegador WAP puede variar en función del proveedor de servicios. Póngase en contacto con su proveedor de servicios para obtener información más detallada.

3. Una vez elegidos cada uno de los ajustes, aparece un cuadro de mensaje; podrá introducir la información requerida o elegir entre unas opciones determinadas. Cuando haya terminado con la entrada de texto, pulse la tecla de función **Ok**.

4. Una vez haya configurado el navegador WAP, pulse la tecla o la tecla de función derecha.

Información preliminar

Inicio del navegador WAP

Para iniciar el navegador WAP mientras se está mostrando la pantalla de modo inactivo, pulse la tecla , o bien pulse la tecla de función **Menú**, seguida de las teclas , y .

Se establece una conexión con el proveedor de servicios y aparece la página de inicio correspondiente.

El contenido de la página de inicio del navegador WAP depende del proveedor de servicios de Web sin hilos. Para desplazarse por la pantalla, utilice las teclas y .

Nota: Para acceder a la página de inicio desde cualquier pantalla del navegador WAP, utilice la opción **Conectar**. Para obtener información adicional sobre el uso de la función WAP Browser, véase página 13.

Finalizar sesión del navegador WAP

Para salir del navegador en cualquier momento, basta con pulsar la tecla /① o mantener pulsada la tecla .



Uso del navegador WAP

Uso de las teclas de función

En la parte inferior de la pantalla del navegador WAP se encuentra situada una barra con comandos del navegador. Las teclas de función situadas debajo de dicha barra se utilizan para ejecutar estos comandos. Las dos teclas se denominan teclas de función debido a que su función cambia dependiendo de la aplicación del navegador WAP que se utilice.

Desplazamiento por el navegador WAP

Para...	**A continuación...**
Desplazarse y seleccionar opciones del navegador	Pulse la tecla o hasta que aparezca el símbolo ▶ señalando la opción requerida y luego pulse la tecla de función **Ok** para confirmar la selección.
Seleccionar una opción numerada	Pulse la tecla numérica correspondiente.
Volver a la página anterior	Pulse la tecla de función **Atrás** o la tecla C.
Volver a la página de inicio	Seleccione la opción del menú **Conectar**; para obtener información adicional sobre esta opción, véase página 13.



Introducción de texto, números o símbolos

Cuando se le solicita que introduzca texto, el modo de entrada de texto actual se indica en la pantalla. Dispone de los siguientes modos.

Modo	Descripción
A / a	Permite introducir letras en el abecedario. Pulse la tecla correspondiente hasta que aparezca la letra deseada.
1	Permite introducir números.

Nota: Para introducir símbolos, pulse repetidamente la tecla 1 hasta que aparezca el símbolo deseado.

Para...	A continuación...
Cambiar modos	Pulse la tecla una o varias veces.
Introducir un espacio	Pulse la tecla #.
Editar texto	• Coloque el cursor a la derecha de los caracteres que se van a corregir. • Pulse la tecla C tal y como se precise. • Introduzca los caracteres correctos.

Uso de los menús del navegador WAP

Uso y selección de opciones de menú

Son varias las opciones de menús que se encuentran disponibles cuando se utiliza el navegador WAP para desplazarse por la Web sin hilos.

Para acceder a una opción de menú:

1. Mantenga pulsada la tecla *.
   Aparece un menú.
2. Seleccione la opción de menú deseada pulsando las teclas y .
3. Seleccione la opción pulsando la tecla de función **Selecc.**.
4. Si es necesario, seleccione la opción secundaria utilizando las teclas y y pulse la tecla de función **Selecc.** para confirmar.

Nota: Los menús pueden variar, dependiendo de la versión del navegador WAP.

Recargar

Esta opción carga la página actual.

Conectar

Le lleva en cualquier momento a la página de inicio del proveedor de servicios de Web sin hilos.

Ir a....

Esta opción le permite introducir manualmente las direcciones URL de la página Web deseada.

Una vez introducida una dirección, pulse la tecla de función **Ok** para ir allí directamente.

Mostrar URL

Esta función avanzada muestra la dirección URL de la página a la que actualmente está conectado. También le permite establecer la página actual como la página de inicio.

Para...	A continuación...
Establecer la página actual como la página de inicio	Pulse la tecla de función **Opcion.**, seleccione la opción **Guardar en la página inicial** y pulse **Selecc.**.
Establezca un marcador para la página actual	Pulse la tecla de función **Opcion.**, seleccione la opción **Guardar como marcador** y pulse **Selecc.**.
Cancelar el ajuste	Pulse la tecla de función **Atrás**.

Uso de los menús del navegador WAP

Editar página Inicio

Mediante esta función avanzada, puede cambiar manualmente la página de inicio.

Para cambiar la página de inicio, introduzca la URL necesaria y pulse la tecla de función **Ok**.

Para obtener información adicional sobre la introducción de texto, números o símbolos, véase página 12.